

# LA VOZ DE ALBACETE

## DIARIO DE LA TARDE

Director: Antonio Andújar Balsalobre

Año XIV - Núm. 4.420 - Viernes, 21 octubre de 1966 Depósito Legal - AB - 7 - 1958 - Precio, Dos PESETAS

Redacción, Administración y Talleres, Saturnino López, 14. Teléfonos: 2794 y 2795.—ALBACETE

## La Prensa inglesa publica amplias informaciones sobre las incidencias en torno a Gibraltar ocurridas ayer en Málaga, Barcelona y Madrid

La Embajada británica en Madrid mandó una nota a los periódicos españoles con una versión gibraltareña de los incidentes, en contradicción con la española

LONDRES, 21.—La mayoría de los periódicos británicos insertan esta mañana informaciones fechadas en España sobre diversas incidencias en torno a Gibraltar ocurridas ayer en Málaga, Barcelona y Madrid.

Recogen estos periódicos titulares y comentarios de la Prensa española sobre el tratamiento inflingido a unos emigrantes españoles que desembarcaron en Gibraltar, mencionando que la Embajada británica en Madrid dirigió una nota de rectificación a la Prensa española con la versión de los hechos facilitada por las autoridades gibraltareñas en completa contradicción con las versiones españolas.

Se refiere también la Prensa a que la Embajada británica en Madrid estaba fuertemente guardada ayer por temor a disturbios. Informa de que en el Consulado general británico de Barcelona aparecieron ayer slogans y de que un cristal fue roto. En Málaga—se informa también—trescientos estudiantes se manifestaron.

El periódico "The Guardian" (liberal independiente), por su parte, en una nota de su comentarista diplomático, informa que el "ministro principal" de Gibraltar, sir Joshua Hassan, ha dispuesto una congelación voluntaria de salarios en la colonia y de que se admite que el bloqueo económico de España ha causado dificultades, pero que no es cuestión de que la

## Para estudiar el problema de la salubridad de Albacete

El subdirector general de Fomento Hidráulico y el ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Júcar han visitado hoy nuestra ciudad

En compañía de las autoridades, recorrieron la zona del Canal de María Cristina

El subdirector general de Fomento Hidráulico, don Juan Domercq Touchard, acompañado del ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Júcar, ha llegado a nuestra ciudad, con el fin de estudiar el problema del recubrimiento del Canal de María Cristina.

Inmediatamente después de su llegada a la ciudad, y tras conversar con el gobernador civil, tanto la primera autoridad provincial, como los referidos señores, a quienes acompañaron el alcalde de Albacete, jefe provincial de Sanidad y otras autoridades, visitaron determinados puntos del ya citado Canal de María Cristina. Sobre el terreno, tanto las autoridades albacetenses, como el subdirector general e ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Júcar, comenzaron a analizar el problema que supone para la ciudad, tener un foco de infección como el de esas aguas, la mayo-

ría residual, nido de mosquitos y olores contaminadores. Se habló de la conveniencia de actuar rápidamente, siendo el representante del Ministerio de Obras Públicas el que precisamente pidió al ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Júcar, que se aceleraran las primeras gestiones, encaminadas a limpiar, aproximadamente, unos 4 ó 5 kilómetros del canal.

Pese a que es necesario un estudio más detenido, al parecer lo pertinente es, por lo observado, entubar y cubrir determinados tramos que van, desde la Fiesta del Arbol hasta la demarcación en donde se halla el Sanatorio "Nuestra Señora de los Llanos". Este deslizamiento tendría unos 30 metros cúbicos de capacidad.

Igualmente se habló de la necesidad de lograr una buena red de alcantarillado, ya que el sistema de pozos "negros" es inapropiado y peligroso por el al-

macenamiento de suciedad que en ellos se deposita.

El recorrido se prolongó hasta la localidad de Tina-

Pasa a la página 4

## Golpe de Estado en Laos

Los aviones que mandaba el general Thao Ma, jefe de la rebelión, bombardearon las instalaciones de la capital laosiana del Vientian

BANGKOK (Thailandia), 21.—El comandante de las Fuerzas Aéreas laosianas, general Thao Ma, ha dado un golpe de Estado en Savannakhet, en el Sur de Laos, se dice hoy en los medios diplomáticos de Bangkok.—Efe-Reuters.

BOMBARDEOS EN LAOS BANGKOK, 21.—Los aviones del general Thao Ma, comandante de las Fuerzas Aéreas laosianas —que ha dado un golpe de Estado en Vavannakhet, al Sur de Laos, han bombardeado y ametrallado edificios mili-

tares y civiles en la capital laosiana de Vientian, causando grandes pérdidas.

Se han registrado enoñados combates aéreos entre la aviación rebelde y los aparatos de las fuerzas leales al Gobierno del príncipe Suvanna Fuma.

Los aviones del general Ma también han bombardeado un campamento militar situado en las afueras de Vientian.

Medios bien informados informan que el general Ma ha detenido al general en jefe de las Fuerzas laosianas, Ouane Ratikone.

## Los agredidos en Gibraltar



ALGECIRAS.—Parte de los sesenta trabajadores españoles y familiares que regresaban de Australia y que fueron brutalmente agredidos en Gibraltar, al desembarcar camino de Algeciras, tomando el tren en esta última localidad, camino de Madrid. (Foto EUROPA PRESS)



Procedente de Algeciras y en viaje hacia distintos puntos de la geografía española, llegó a Madrid el grupo de emigrantes españoles, brutalmente agredido en Gibraltar. En la estación de Atocha se desarrollaron emocionantes escenas al ser recibidos por familiares y amigos. En la fotografía les vemos a su llegada. (FOTO FIEL)

Pasa a la página 4





# NUESTRA CIUDAD



*El tiempo hoy*  
EN ALBACETE



**¡SERRANITO!**  
[didá...]  
[miel...]  
[traje...]  
[to"])

Toda una difícil vida en la lidia de la suerte frente al toro de la muerte que va en las astas pre-

ANANBAL

Máxima de ayer, 16,2 grados a las 14,40 horas; mínima de hoy, 11 grados a las 6,45 horas.

Cielo casi cubierto por estratocúmulos a 900 metros de altura.

Viento dominante Nor-este, 40 grados, con una velocidad media de 10 nudos equivalente a 36 kilómetros a la hora.

Presión atmosférica, 702 milímetros de mercurio, 1.015,9 milbares; humedad relativa media del aire, 63 por 100.

**TIEMPO PROBABLE EN TODA ESPAÑA**

MADRID, 21.—La previsión anuncia cielo cubierto con lloviznas en el Norte de Galicia, Cantábrico, Ebro y Alto Duero. Poco nuboso en Andalucía, Levante y Baleares. Nubosidad variable en el resto. Vientos flojos del Suroeste y temperaturas suaves. Durante la noche, mejoría en toda España y vientos moderados del Suroeste en Galicia.

Temperaturas extremas: Máxima de 25 grados en Murcia; mínima de 8 en Avila.—Cifra.

**Teatro Circo**

## Despedida de la compañía "Teatro de Arte" de Cecilio de Valcárcel

Ayer, con el estreno de «Lecciones de matrimonio», de Stevens, traducción de Conchita Montes, se despidió del público albacetense la Compañía «Teatro de Arte», de Cecilio de Valcárcel.

El éxito artístico volvió a sonreír a esta compañía, en su segunda actuación en el Teatro Circo. La calidad de los cuatro intérpretes que realizaron la obra de Stevens se puso de manifiesto en todo momento, superando las muchas dificultades de representación, tanto en lo que se refiere al propio texto—escabroso, tratando con hondura problemas sexuales— como a la parte técnica resuelta con acertadas mutaciones dentro de un escenario único, a base fundamentalmente de un hábil juego de luces.

La obra de Stevens aborda de una manera original, en el transcurso de dos conferencias sobre la relación entre el hombre y la mujer,

problemas del matrimonio, encadenados en lo moral y en lo puramente físico. Aún con toques de ironía la obra resulta deprimente y no para mayorías, por añadidura.

La interpretación fue extraordinaria. A gran altura estuvieron Ricardo Hurtado y Cecilio de Valcárcel, junto con Elvira Enguñados y Nínón Dávalos, para los que hubo calurosos aplausos que rubricaron el éxito artístico en su paso por el escenario albacetense. Y en particular, para Cecilio de Valcárcel, que ha sido muy felicitado por sus magníficos trabajos de dirección en las dos obras representadas.

L. P.



**PARA HOY**

Don César Cabeza, Marqués de Molins, 9; don Paulino Cuervas, Avenida Rodríguez Acosta, 3, y don Jesús Muñoz, Francisco Pizarro, 37 (junto a Cáritas).

(De doce de la noche a nueve de la mañana).

Don Paulino Cuervas, Avenida Rodríguez Acosta, 3, y don Jesús Muñoz, Francisco Pizarro, 37 (junto a Cáritas).

**PARA MAÑANA**

Don Gabriel Sainz de Baranda y Fernández, Marqués de Villares, 52; don José López López, Carmen, 20; don Eugenio Vidal Frías, Albarderos, 13, y doña María Grima Díaz, Pérez Pastor, 71 (esquina Hermanos Giménez).

(De doce de la noche a nueve de la mañana):

Don José López López, Carmen, 20, y don Eugenio Vidal Frías, Albarderos, 13.

## Información del Gobierno Civil

**AUDIENCIAS DE S. E.**

Ilmo. señor don Juan Domercq Touchard, subdirector general de Fomento Hidráulico.

Ilmo. señor don Juan Aura Candela, ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Júcar.

Don Diego Irlas López, ingeniero delegado de Obras Hidráulicas.

Ilmo. señor don Joaquín Enrech Salazar, jefe provincial de Sanidad.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
Número premiado el día 20 de octubre de 1960  
**838**

## Hidroeléctrica Española, S.A.

### AVISO

El próximo domingo, día 23, se suspenderá el servicio eléctrico en los siguientes Sectores:

Veleta (Albacete), de ocho a once horas.

Oficinas (Almansa), de siete a trece horas.

Fuentealbilla, de ocho a catorce horas.

Cañada Morote y Torre Pedro (Yeste), de nueve a doce horas.

## La Bolsa, hoy

MADRID, 21.—Cierra la semana bursátil en un clima igual al de las sesiones que la han compuesto con poca presencia de compradores y cambios más flojos, principalmente en el corro bancario, en el que la mayoría de los grandes ceden de cinco a siete enteros.

Hay movimiento fuerte de órdenes en el mercado de derechos, aunque con precios más bajos que el martes, sobre todo en los de El Águila, que llegaron a cien pesetas para cerrar a 110,50.

En el resto del mercado son frecuentes las diferencias adversas, aunque en general no son importantes, sino por su reiteración.—Cifra.

Información facilitada por el Banco Español de Crédito sobre las cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid, en su sesión de hoy:

| Clase de valor                   | Cotización % |
|----------------------------------|--------------|
| Banco Español de Crédito         | 1.008,—      |
| Hidroeléctrica Española          | 325,—        |
| Iberduero                        | 439,—        |
| Sevillana de Electricidad        | 209,50       |
| Minero Siderúrgica de Ponferrada | 296,—        |
| Minas del Rif                    | pesetas      |
| S. E. A. T.                      | 310,—        |
| El Águila                        | 246,—        |
| Energía e Industrias Aragonesas  | 119,—        |
| Española de Petróleos            | 415,—        |
| Unión Española de Explosivos     | 133,—        |
| Sniace                           | 139,—        |
| Altos Hornos de Vizcaya          | 61,—         |
| La Unión y El Fénix Español      | 4.040,—      |

## Cartelera de espectáculos

— Empresa: J. PEREZ GARCIA —

### GRAN HOTEL

Continúa desde las 5  
COMPLEMENTOS

— Y —

Estreno de la producción en cinemascopio y technicolor

### Días maravillosos para mayores de 18 años

Cliff Richard, Walter Slezak y Susan Hampshire  
(Pases: 5, 6,55, 8,50 y 10,45)

### CAPITOL

Continúa desde las cinco y media

COMPLEMENTOS

— Y —

Estreno en cinemascopio y technicolor

### Tarzán en peligro

(Autorizado para todos los públicos)

Jack Mahoney y Woody Strode  
(Pases: 5,30, 7,15, 9 y 10,45)

### CINEMA CARRETAS

Continúa desde las 5  
PROGRAMA DOBLE

(Autorizada para mayores de 14 años)

### La carga de los indios sioux

(en technicolor)

Jeff Chandler y Faith Domergue  
(Pases: 6,30 y 9,30)

— Y —

### Patrulla de forajidos

John Saxon, Bronwyn Fittsimons y Kristina Scott  
(Pases: 5, 8 y 11)

### ASTORIA

Continúa desde las cinco y media

PROGRAMA DOBLE

(Autorizado para mayores de dieciocho años)  
(En cinemascopio y technicolor)

### Adonde fue el amor

Susan Hayward, Bette Davis y Michael Connors  
(Pases: 5,30 y 9)

— Y —

### Orden: F X 18 debe morir

Ken Clark y Margit Kocsis  
(Pases: 7,30 y 10,45)

### PRODUCTOR «A»

Continúa desde las 5,15

PROGRAMA DOBLE

Autorizada para mayores de 16 años

### Martes y trece

(en technicolor)

Conchita Velasco, José Luis López Vázquez y Franz Joham  
(Pases: 6,30 y 9,30)

— Y —

### Fuga desesperada

Arturo Fernández, Claire Monnier y Paul Guers  
(Pases: 5,15, 8 y 11)

## TEATRO CIRCO

— HOY —

Continúa desde las 5,30

Estreno de la producción

### Su propia víctima

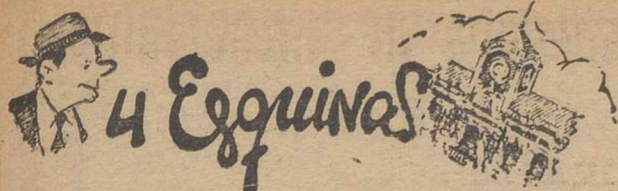
Bette Davis, Karl Malder, Peter Lawford

Phil Carey

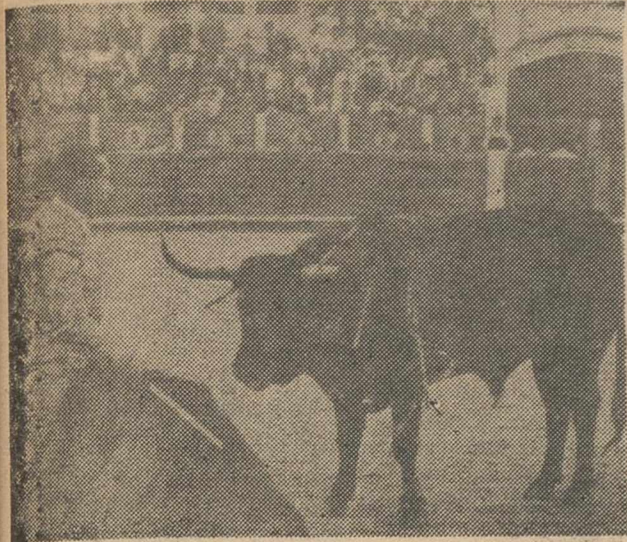
(Pases: 5,30, 7,50 y 10,10)

Autorizada para mayores de 18 años





Brindis por "Serranito"



Creo a pie juntillas que Juan Miguel Rosa "Serranito", ha sido un grande del toreo. Me decía un aficionado que un "tío grande", pero me parecía gruesa la expresión. Ya está dicho y no quitamos ni tilde. Para eso no es preciso cobrar un millón de pesetas por tarde. Acaso se es más grande pasando miedo de balde por cualquier causa buena. Y de buenas causas sabe mucho "Serranito", quien en su juventud ya tenía medidos en sus fibras el "gusanillo" quemante de la fiesta y cierta entereza poética para comprender las nobles causas. Y que pasó lo suyo por tales y cuáles razones que no vamos a recordar, entre otras cosas porque "Serranito" no quiere. Lo que importa es hablar de toros y decir que "Serranito" se va a cortar la coleta el próximo domingo en el solemne festival programado en su homenaje. Ya verán cómo con sus cincuenta y tantos años hace honor a esa frase del castizo aficionado. En efecto, un "tío grande" que va a torear con los modelos clásicos y a matar a volapié, ajustado a las verdades y leyes más estrechas. ¡Ya lo creo que lo hace!

Para despegar la coleta de sus gudejas vienen paisanos de tanto relumbro torero como "Pedrés" y Montero. Con ellos hizo el paseillo en aquellas tardes de calentura y pasión. Ya sabía "Serranito" más que el célebre "Briján" y tenía en su cabeza más latines toreros que el propio Guerrita. El hacerse o no rico, es cosa aparte. Juan Miguel Rosa se dio pronto cuenta de que era un científico más que un artista y cambió la seda brillante y los caireles de lujo, por el percal de la brega. Habrá dado miles de consejos a los bisoños. Y no dirá ningún torerito en agraz que las consignas pronunciadas en el ruedo por "Serranito" tenían el menor fallo. Hay poetas y matemáticos del toreo. Pitágoras, de nacer en estos tiempos y aficionarse a los toros, hubiese diplomado a este peón que se despide—no sin pronunciar una lección práctica en el ruedo, a lo maestro—, en gaita ciencia geométrico-aurina.

Con "Pedrés" y Montero, un novillero de talla con tantas ilusiones como buenas maneras y proyectos. Nos referimos a "Antoñés". Y la gentil aportación de un caballero en plaza como Silvestre Navarro. Nadie dirá que la fiesta es manca. Ni cabe objetar eso del mal tiempo. El festival, con los novillos de Frías, tiene categoría, altura y solera. Y nadie debe perderse. Con él cerramos el curso taurino, al tiempo que "Serranito" pone punto final a casi medio siglo en los ruedos.

Ríe "Serranito" cuando recuerda aquella tarde en que debutaba con picadores al lado de Antonio Bienvenida y Parrita. El se traajo las orejas de sus novillos en el esportón, cortadas en buena lid a los novillos de don Samuel Flores, su antiguo jefe, cuando Juan Miguel Rosa andaba entre los toros de la dehesa. Los demás no se llevaron las orejas, pero sí el dinero. El fue a torear la corrida llevando veinte duros en la cartera y volvió con siete pesetas que se gastó en una copa, mientras Balañá, que esperaba a Manolete, le felicitaba. Como Espronceda, no quiso entrar a su capital con una miseria en el bolsillo.

Dedicado a sus menesteres de tablaero, buen esposo, buen padre, excelente persona como consumado rehiletero, alternó el corte de chuletas con saber correr a los toros a una mano y dejarlos al matador en su sitio. Y jamás perdió un átomo de esperanza y optimismo como cristiano viejo.

Creo que todos debemos estar en la plaza para oír a "Serranito" en este trance que para él tendrá un sabor agri dulce. Yo brindo por el éxito del festival, por el triunfo de "Serranito" con los demás paisanos. Y por saborear después muchos años su charla castiza y enjundiosa, no exenta de socarronería, pero siempre clavando la espada en el morrillo con el volapié de la verdad, tanto en las cuestiones taurinas como en todas las que plantea esta pícaro vida, de la que "Serranito" sabe un rato largo.

MOLINA

Ochenta y un pueblos de la provincia de Albacete han sido visitados por grupos de expertos de la Organización Sindical, instruyendo al cuerpo electoral agrícola sobre las elecciones sindicales

Más de veinte mil kilómetros recorridos en campaña electoral, en beneficio única y exclusivamente de las empresas y los trabajadores campesinos

La Delegación Provincial Sindical de Albacete, ha montado un grupo de ocho parejas de expertos en Elecciones Sindicales y Problemas agrarios, que han recorrido durante toda la semana del 15 al 22 más de 20.000 kilómetros de nuestra provincia, instruyendo al cuerpo electoral

sobre la mecánica de las elecciones sindicales. Se han visitado 81 pueblos, y en la mayor parte de los mismos ha estado presente, además de este grupo de expertos, el delegado sindical provincial don Angel García Cuesta.

Los estudiantes de la Escuela de Aparejadores a favor del referéndum

BARCELONA, 20.—Esta tarde se ha efectuado en la Escuela de Aparejadores una votación entre los estudiantes de primer curso sobre la aceptación del referéndum para la integración en las APE.

345 estudiantes votaron favorablemente a su realización, 233 en contra, fueron declarados nulos 6 votos y aparecieron en blanco 13, lo que da un total de 597 votos.

Mañana por la tarde se hará el referéndum que hoy se ha aprobado.—Cifra

Se han hecho visitas a las cooperativas, a los silos del trigo, a los almacenes de abonos, y a los tajos de trabajo donde actualmente se está procediendo a la vendimia.

Con los trabajadores y con los empresarios agrícolas, se ha tenido un abierto diálogo, se les ha orientado en todo y se ha repartido más de 6.000 ejemplares del Reglamento General de Elecciones Sindicales.

En importantes centros agrícolas, donde, como es natural, la premura de la recogida de uva obliga al trabajo constante hasta en días festivos, se han dispuesto que se establezcan mesas auxiliares en el mismo tajo para que, sin abandonar el trabajo, se puede cumplir con el deber del voto.

Los expertos que han visitado la provincia a lo ancho y a lo largo de la misma, manifiestan su admiración por el entusiasmo con que han sido recibidos y por el interés que han mostrado en el estudio de las preguntas formuladas.

Después de toda esta preparación y en un ambiente de franca expectación, las elecciones sindicales para cubrir las vocales locales de las 90 Hermandades Sindicales existentes en la provincia de Albacete, empezarán el próximo domingo día 23.

Letras de luto

Entierro de don Ramón Bello Camarena

Esta mañana, a las doce, ha tenido lugar el acto del sepelio de don Ramón Bello Camarena, capitán de la Guardia Civil, jubilado, y funcionario de la Jefatura Provincial de Tráfico, que falleció ayer en nuestra capital, a la edad de 64 años y confor-tado con los auxilios espirituales.

El sincero y unánime sentimiento que la muerte del capitán Bello Camarena, produjo ayer en Albacete, al conocerse la inesperada y triste noticia, ha vuelto a ponerse de manifiesto, con ocasión del piadoso acto, que ha constituido un auténtico homenaje a la memoria de aquel ejemplar militar y verdadero caballero cristiano que consagró su vida en el servicio de la Patria y en amor de sus semejantes, registrándose una impresionante manifestación de duelo—de las más numerosas que recordamos—con participación de todas las clases sociales que quisieron así rendir un emocionado tributo de amistad a la familia que hoy llora la pérdida de un esposo y padre modelo.

Las naves del templo catedralicio, donde se celebró la misa de corpore insepulto, resultaron insuficientes

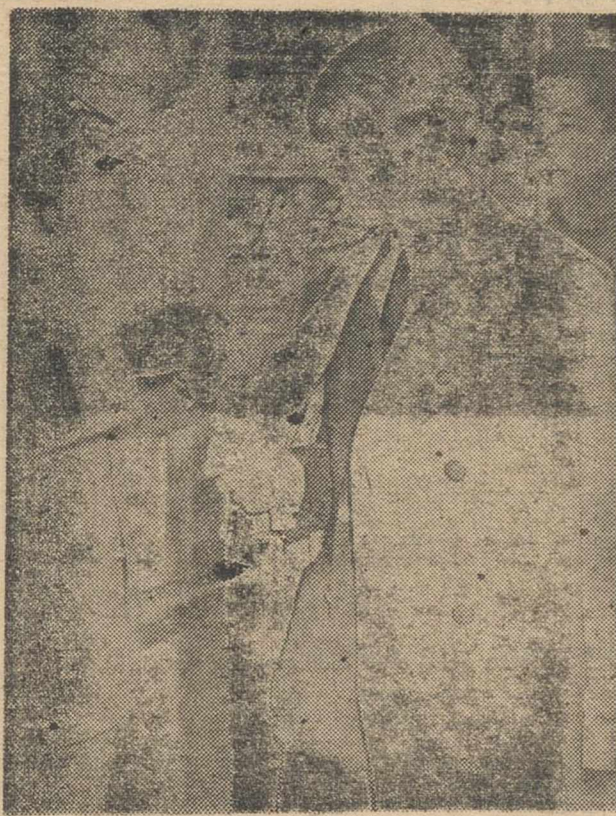
para contener a todos los que fuimos a dar nuestro último adiós al gran amigo desaparecido, siendo trasladado el féretro desde la casa mortuoria a la Catedral, a hombros de miembros del benemérito Instituto de la Guardia Civil y figurando coronas de la Comandancia y sus compañeros de Albacete, de la Jefatura de Tráfico y de los Círculos Mercantil y Recreativo Cultural.

En la presidencia del duelo, con sus hijos don Ramón y don Manuel y otros familiares, figuraban el teniente coronel primer jefe de la Comandancia de la Guardia Civil de Albacete, jefe provincial de Tráfico, representante del alcalde de la capital, director y gerente de LA VOZ DE ALBACETE, y otras representaciones oficiales de la Audiencia, Colegio de Abogados y varios organismos públicos.

Terminada la misa, y los oficios fúnebres, el desfile de personas que testimoniaron su pésame a la familia fue interminable, y hasta el cementerio fueron muchos amigos y personalidades—entre ellas el coronel gobernador militar de la plaza y provincia, y el teniente coronel jefe de la Guardia Civil—para rendir el último tributo a la memoria del capitán Bello Camarena, superviviente de la gesta del 18 de julio de 1936 y gran enamorado de una ciudad que tenía por suya y donde tanto y tan de verdad se le quería.

Al reiterar nuestro pésame a su viuda, hijos y demás familia, elevamos a Dios nuestras oraciones por el alma de tan querido amigo. ¡Descanse en paz!

«El Cordobés», a México



MADRID.—Manuel Benítez, "El Cordobés", con chaqueta deportiva, en el aeropuerto de Barajas, para tomar el avión rumbo a México, donde iniciará su temporada taurina hispanoamericana de este año. (Foto EUROPA PRESS)

Todos los hijos de la Iglesia han de consagrar sus esfuerzos a la obra de la evangelización y para ello han de tener una viva conciencia de la propia responsabilidad en la difusión del Evangelio (Vaticano II). La ayuda generosa al DOMUD te constituye en misionero de él y de la paz. 23 de octubre, **DOMUND DE LA PAZ**



**Desde Munera**

**Ha muerto "El Cabileño"**

**Ha vivido 41 años de aislamiento voluntario por tristeza de amor**

**Por Enrique García Solana**

Si su vida constituyó te. En el primer embara- noticia, su muerte también debe constituirlo, aunque sólo sea para suplicar una oración por su alma, a las personas de buena fe.

Muchas personas me han sugerido temerosas que en la vida de este vecino de Munera había un misterio. Sin embargo, pocos se han parado a describirlo. Cuanto más se ha hecho ha sido quedarse absortos ante el género de vida que este hombre ha llevado durante los cuarenta y un años últimos de su vida. Y desde luego que su vida encerraba un gran misterio, tan grande que no es fácilmente explicable para nuestras mentalidades siglo XX.

"El Cabileño" fue un hombre como los demás. Se llamó Antonio Martínez Toledo. Hizo su servicio militar como los demás o mejor que otros, porque su heroísmo fue probado. Por el arrojo demostrado en la toma de Monte Arruit, durante la guerra de Africa, fue nombrado en el Orden del Día.

Luego, al ser licenciado concibió y puso en práctica las mismas ilusiones que los demás hombres. Tenía ansias de formar su hogar y se casó con la moza que había soñado tantas veces antes de irse a servir al Rey y allí agazapado en las tierras del moro protegiendo su vida para luego dársela toda entera a ella.

Se casó y no tuvo suer-

zo murió, dejándolo nuevamente solo. Antonio volvió a levantarse de su angustia y al año siguiente volvió a contraer matrimonio. Aunque pareciera mentira, era hombre que amaba la familia, la convivencia, el calor del cariño de los demás.

Cuando parecía que la vida le estaba sonriendo de verdad le sobrevino la gran desgracia. Ya había tenido un niño, iban a tener otro y cuando éste, una niña, vino al mundo, la madre se fue para siempre, de resultados de aquel parto.

Entonces el que luego sería "El Cabileño", sufrió en su alma el gran trauma que le llevaría a la vida más infrahumana que se puede imaginar.

Debió sufrir la tristeza más grande que imaginarse puede. Algo así como la que debieron padecer los míticos amantes de Teruel.

El caso es que al sentirse solo de nuevo y sin una mano que se tendiera hacia él para impedirlo, Antonio Martínez Toledo se marchó al campo llevando a costas lo único que ya podía importarle: sus hijos y la tristeza.

Marchó hacia el Norte, como siempre caminamos los hombres, como si por allí estuviera todo lo que podemos anhelar. Y en donde tuvo que hacer su primer descanso, se quedó para siempre. Era un te-

rrero baldío al que nadie le había arrancado producción en ningún momento. No queremos pensar en lo que debió ser su primera noche por no dramatizar molestando a los más sensibles. Pero allí tuvo que pasar una noche solo, con un niño de dos años y una niña recién nacida; sin casa donde albergarse, sin nada que comer, ¡con mucha tristeza! Eso explica quizá la casa que se construyó. Un montón de piedras como el que lo hace todo acelerado. Se entraba por un agujero dejado a ras del suelo, evitando los vientos dominantes. El humo salía libremente sin el conducto de la chimenea que nunca tuvo, a través de las piedras que luego lamía la lluvia, lo mismo de día que de noche, para entrar a visitar en todo tiempo a aquel hombre y a sus pequeños ensombrecidos por una tristeza sin límites del padre.

El tiempo pasó y siguió haciendo vida infrahumana; cuando los hijos pudieron hacerlo, les dio para que trabajaran y vivieran mejor que él seguiría haciéndolo hasta el fin de sus días.

Luego, ellos quisieron hacer algo por él. El matador —que murió poco después—, le construyó una casa que si bien era tan humilde como la anterior al menos tenía tejas y el viento ya tenía que buscar rendijas por donde

adentrarse. La hija ha querido llevarse varias veces sin conseguirlo.

Mientras tanto, él, había bautizado a aquel lugar de su retiro con el irónico nombre de Madrid Moderno y llamaba a las sendas labradas con sus pasos con otros apelativos no menos desproporcionados: Paseo de la Castellana y Paseo del Prado. También consiguió criar unos olivos, algún que otro membrillo y varias higueras. Su alimentación siguió siendo a base de las hierbas comestibles que la tierra le daba en todo tiempo con una generosidad únicamente emanada de la mano de Dios. Tomaba leche de una cabra que crió desde pequeña partiendo de un animalillo que un pastor le regaló para que se lo comiera porque al nacer pensó que no podría vivir. Como no quería que se perdiera —según nos ha dicho algunas veces— ni una gota de esa leche en las paredes de la vasija que nunca tuvo, mataba tranquilamente de la citada cabra cuando tenía necesidad. Luego, cuando la cabra murió, la desolló a piel cerrada y se vistió durante mucho tiempo con aquella piel a manera de jersey, como él le llamaba.

Pasa a la página 5

**Para estudiar el problema...**

Viene de la página 1

jeros, lugar en que las aguas del canal de referencia se van perdiendo, y que también necesita el encauzamiento de las aguas que se deslizan casi sobre una superficie plana.

Como ya hemos dicho anteriormente, el problema requiere un estudio más detenido y metódico. No obstante, el señor Domercq Touchard ha insistido para que tales estudios se inicien sin pérdida de tiempo, pues el volumen de los mismos, lógicamente, anunciará el crédito que se tiene que conceder a Albacete para lograr tan necesarias medidas de higiene.

Por nuestra cuenta hemos de decir que el hecho de que se haya desplazado a Albacete el señor subdirector general de Fomento Hidráulico y el ingeniero director de la Confedera-

ción Hidrográfica del Júcar, es sintoma evidente de que el problema de la salubridad de Albacete ha calado hondo en el Gobierno y se desea atacarlo inmediatamente con los medios más pertinentes.

**Barajas, hoy**

**PARA PARIS EL REY SIMEON DE BULGARIA**

MADRID, 21.—Movimiento de pasajeros registrado esta mañana en el aeropuerto internacional de Barajas (Madrid):

Salida para París del rey Simeón, de Bulgaria.

Para Zurich marchó, después de permanecer unos días en Madrid, el señor Dornier, propietario de las factorías productoras alemanas de los aviones mundialmente conocidos de su propio nombre.

Igualmente emprendieron vuelo hacia Zurich, doce agentes de viajes españoles que, invitados por el Ministerio de Información y Turismo de Líbano y Jordania, pasarán una semana en visita a los lugares turísticos de Beirut, Damasco y Jerusalén. —Cifra

**Primer avión "DC-4" que aterriza en el Aaiún**

EL AAIUN, 21.—Ha aterrizado por primera vez en este aeropuerto, procedente de Las Palmas, un avión DC-4 de la nueva compañía "Trans Europa". Llevaba a bordo un contingente de turistas nórdicos que pasaron el día en la provincia. La entrada en servicio de estos vuelos "Charter" dará un gran impulso a la afluencia turística. —Cifra.

**La prensa inglesa...**

(Viene de la PRIMERA)

congelación constituya una medida de pánico". "The Times" (independiente), además de informar sobre la Prensa española de ayer sobre los "incidentes", inserta una crónica de su corresponsal en Lisboa en la que dice que "la Prensa portuguesa continúa dando preeminencia a la disputa anglo-española sobre Gibraltar" y que "los comentarios editoriales tienden a favorecer a España".

Otros periódicos informan también de la advertencia que ha hecho circular la "Automobile Association" a sus socios de que el paso de vehículos entre Gibraltar y La Línea quedará cerrado el lunes próximo a medianoche. —Efe.

Refiero esp para de-

**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**

**LOGROÑO**  
Miguel Villanueva, 11

**MADRID**  
Paseo del Prado, 40

Visiten ahora en vendimia nuestras modernas instalaciones de bodega, con **AHORRO DE MANO DE OBRA**, rendimientos totales y **BUEN VINO**, ciento dieciséis años de experiencia (Casa Fundada en 1851), siempre sistemas más adelantados y eficaces.

**Visite**

|                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| Bodegas Abellán    | de Almansa                  |
| Bodega Cooperativa | de Fuenteálamo              |
| »                  | de Montealegre del Castillo |
| »                  | de Albatana                 |
| »                  | de Alborea                  |
| »                  | de Casas Ibáñez             |
| »                  | de Minaya                   |

**ORIENTESE VISITANDO NUESTRAS INSTALACIONES**

**PLAZA DE TOROS DE ALBACETE**



Empresa: Miranda Dávalos-Jiménez Blanco  
Representante: Tomás Cuevas Villamañán

Domingo, 23 de octubre de 1966  
A las 4 de la tarde

**Gran acontecimiento taurino**  
**Homenaje de despedida al banderillero "SERRANITO"**

**5 novillos toros de D. Luis Frias de Villamanrique (Ciudad Real)**

PARA  
**rejoneador D. SILVESTRE NAVARRO**  
**"Pedrés"-Montero**  
**"Antoñés"**  
— Y —  
**"Serranito"**

PRECIOS POPULARES





# Revista de Tribunales

## Los veterinarios titulares y el reconocimiento de los toros.-El padre no es subsidiario civil de la imprudencia del hijo.-Una mujer sacamuelas. Y un novio que se fingió estudiante

### PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

- 8'20, Misterios al descubierto.
- 8'50, Dibujos animados: "Brizly y Snizily".
- 9'00, Un tema para debate, presenta: La descentralización administrativa. Participan: Luis Jordana de Pozas, Fernando Garrido Falla y José García Trevijano.
- 9'29, Avances.
- 9'30, Telediario.
- 9'45, Avances.
- 9'47, Tele-ritmo.
- 10'15, La hora de los famosos, presenta: "Culpable o no culpable".
- 11'15, Conozca Vd. España, hoy: El Principado de Asturias.
- 11'45, Telediario.
- 12'00, El alma se serena. Hoy: "Canción para un niño recién nacido", por Luis Blanco Vila.
- 00'05, El programa de mañana. Meditación. Cierre.

### PROGRAMA PARA EL SABADO, DIA 22

- #### SOBREMESA
- 1.45, Carta de ajuste: Petrushka, de Stravinsky; 1.55 Presentación; 2.00, Números cantan; 2.45, El teatro; 3.00, Telediario; 3.20, Fin de semana; 4.50, Edición especial; 4.05, El Virginiano, presenta: «La hora del tigre».
- #### JUVENIL
- 5.30, ¿Cuál es tu familia? 6.00, Kentucky Jones, presenta: «Las vacaciones de Kentucky»; 6.30, 13 por 18; 7.00, Cesta y puntos; 7.45, El rincón de los chicos, presenta: «Una pregunta en la calle»; 8.00, Viaje al fondo del mar, presenta: «La nave de la muerte».

### PROGRAMA PARA EL DOMINGO, 23

- #### MATINAL
- 8'45, Carta de ajuste: Sinfonía núm. 7, en Re Menor, de Dvorak.
  - 10'00, ¡Buenos días! Santa Misa, desde Barcelona. Efemérides. Santoral. Curiosidades.
  - 11'00, Concierto.
  - 12'30, En directo...
- #### SOBREMESA
- 1'59, Avances.
  - 2'00, Club Mediodía.
  - 2'25, El Día del Señor.
  - 2'50, Festival de la sema-

- na. Información.
- 3'00, Telediario.
- 3'20, Suplemento semanal.
- 3'30, Bonanza.
- 4'30, Escala en Hi-Fi.
- 6'05, Día de fiesta.

#### TARDE

- 7'05, Información deportiva.
- 7'10, La risa nueva, de Santiago Rusiñel.
- 7'45, Retransmisión deportiva.
- 9'25, Avances.
- 9'30, Telediario.

#### NOCHE

- 9'45, Avances.
- 9'47, Tiempo y hora, de Jaime de Armiñán, presenta: El señor Taylor.
- 10'20, Sesión de noche, presenta: "Soñar no cuesta dinero".
- 11'45, Telediario.
- 12'00, El alma se serena. Hoy: "Cancionero de la ausencia", por Antonio Iglesias Laguna.
- 00'05, El programa de mañana. Meditación. Cierre.

## Radio Albacete

### PROGRAMA PARA EL SABADO DIA 22

- #### LA MAÑANA
- 7'30, El despertar.
  - 7'35, Canción hit.
  - 7'40, Música sin pausa.
  - 7'58, Matinal SER.
  - 10'00, Matinal Radio Albacete.
  - 11'00, Desde la Quinta Avenida.
  - 11'15, La aventura del disco.
  - 11'15, Silbando al trabajar.
- #### MEDIODIA
- 12'00, Estrictamente femenino.
  - 12'30, Melodía cadena SER.
  - 1'05, Charlas de Doña Clodo.
  - 1'10, Hora del oyente.
- #### SOBREMESA
- 1'50, Al filo de la noticia.
  - 2'00, Deportes.
  - 2'45, El molino de papel.
  - 2'50, Antena de la tarde.

- 4'00, Club sonoro.
- 4'15, Canciones millonarias.
- 4'30, Stop, pare y escuche.
- 5'05, Salón de música.
- 6'00, Todo para los chicos.
- 6'30, Pista de baile.
- 7'00, Mini-concierto.
- 7'15, El Rosario misionero.
- 8'00, Cortijo andaluz.
- 8'30, Música popular del Tirol.
- 9'00, Mundorama.
- 9'30, Encuentro con François Hardy.
- 9'45, LA VOZ DE ALBACETE al micrófono.
- 9'57, Puente de ritmo.
- 10'20, El Altozano.
- 10'30, Radio sábado.
- 1'00, Ultima página.
- 1'05, Cierre.

## Desde Munera

Viene de la página 4

jar constancia de la vida más misera que se puede imaginar que ha llevado este hombre a las puertas de Munera. Su residencia aunque alguno no lo supiera, estaba allí a pocos metros del casco urbano, con la puerta mirando al pueblo del que no le separaba ni un kilómetro. Esta vida se la escogió él solamente por la tristeza de haber perdido a sus esposas. Ya no quería seguir viviendo; ya no quería ni podía volver a concebir ilusiones. Se fue a aquel lugar para sufrir a solas, para desengañado de la vida, meditar sobre lo que había perdido. Aquel trauma sufrido en el alma, trauma que nadie intentó curar, le llevó a este género de vida increíble en un hombre que hasta última hora ha estado razonando perfectamente, sonriendo a los visitantes y contestando a todas las preguntas que se le han querido hacer.

Por si todo lo que acabo de decir fuera poco, téngase en cuenta que hace quince años se le presentó una pupa en el labio superior y como se en paz.

nunca quiso tomar medicinas ni visitar al médico —se ha estado de un tirón 24 sin pisar el pueblo— la lesión fue creciendo hasta corroerle por entero ese labio, la mejilla, la nariz y parte de los párpados. El se tapaba con un pañuelo para no inspirar repugnancia a los demás, pero seguía sufriendo y de eso ha muerto. Estos últimos meses ya se dejó recoger y cuidar por la nuera.

A su muerte ocurrida el pasado día nueve de octubre, contaba setenta y siete años y llevaba viviendo aislado de la sociedad, en condiciones infrahumanas, nada menos que cuarenta y un años largos.

En todos los tiempos el amor ha llevado a los hombres a las mayores locuras y a nuestro paisano le llevó a este género de vida increíble en nuestro siglo, pero que revela la existencia todavía de hombres capaces de sufrir toda una vida el dolor de un momento de amargura.

Así ha sido la vida y la muerte de "El Cabilé" que ahora ha dejado el vacío para siempre su Madrid Moderno. Descanlabio superior y como se en paz.

MADRID.—(Crónica de ARGOS, especial para LA VOZ DE ALBACETE).—El Ministerio de la Gobernación desestimó el recurso de reposición de la Asociación Nacional de Veterinarios titulares contra el nuevo Reglamento Taurino, que atribuyen el reconocimiento de las reses para la lidia y el examen de sus carnes a los veterinarios en general, sin mantener la preferencia que tenían los titulares municipales. Estimaba la Asociación que dicho Reglamento alteraba disposiciones de rango superior. También el Tribunal Supremo ha desestimado el recurso contencioso-administrativo, porque los decretos de 1931-1935 que invocan los veterinarios titulares han sido expresamente derogados en este aspecto por la ley de bases de la Sanidad Nacional de 1944, que dispone que tales funciones pasarán a las Jefaturas Provinciales de Sanidad. Por otra parte, el Reglamento de los Servicios Sanitarios Locales, aprobado por decreto de 1953, que especifica minuciosamente las funciones de los veterinarios titulares, no comprende las del reconocimiento de las reses de lidia en las plazas de toros.

La Audiencia Provincial de Barcelona condenó por un delito de imprudencia a 20.000 pesetas de multa, privación del carnet de conducir por un año, costas e indemnización de 35.000 pesetas por los daños producidos a un coche de matrícula alemana, por no cederle el paso el procesado, en un cruce de calles, cuando lo vio venir por su derecha. El coche causante del accidente pertenecía a su padre y lo conducía con autorización del mismo. Ante la insolvencia del procesado, el padre, que fue condenado al pago de la indemnización como corresponsable civil subsidiario, ha recurrido al Supremo, que le ha absuelto de tal responsabilidad. En resumen, la sentencia absolutoria se basa en que el Código Penal taxativamente específica para estos casos un nexo o relación de empleo o depen-

dencia, y porque es doctrina de este Tribunal que la simple y estricta autorización del uso de un automóvil no genera de por sí un vínculo de dependencia o servicio.

Después del caso del "médico" sin título de Alcala, de nuestra crónica anterior, viene el de la "odontóloga" de Lugo, Una bella y joven costurera también sin título facultativo. Tras del curandero la mujer ha tenido suerte, jillas", que no era sino a la pena de cuatro años, dos meses y un día de prisión, accesorias, et-cetera, le ha sido rebajada a 3.000 pesetas de multa por el Tribunal Supremo. La Audiencia la condenó a un delito consustanciado de usurpación de funciones, mientras que para el Alto Tribunal sólo un principio de ejecución. La mujer fue descubierta por la Policía cuando se disponía a ope-

rar con un paciente, sin llegar a actuar en su actividad, ya que los agentes se incautaron del instrumento preparado para la operación, según los hechos comprobados.

Con este suceso real podía componerse un sainete madrileño de la distilla y el estudiante. Una bella y joven costurera también sin título facultativo. Tras del curandero la mujer ha tenido suerte, jillas", que no era sino a la pena de cuatro años, dos meses y un día de prisión, accesorias, et-cetera, le ha sido rebajada a 3.000 pesetas de multa por el Tribunal Supremo. La Audiencia la condenó a un delito consustanciado de usurpación de funciones, mientras que para el Alto Tribunal sólo un principio de ejecución. La mujer fue descubierta por la Policía cuando se disponía a ope-

## MINA DE AZUFRE

Para su explotación en las proximidades de HELLIN (Albacete) necesita contratista o desajista con experiencia, que se encargue de los trabajos. Nos hacemos cargo de toda la producción.

Escribir Apartado, 280 — BURGOS

## PARA VD.

Con una inversión mínima (UNA ACCION AL PORTADOR DE MIL PESETAS) consiga altos rendimientos colaborando en uno de los siguientes conceptos:

#### INDUSTRIALES

Expansión de sus productos a nuevos mercados. Total distribución y venta de ellos.

#### COMERCIANTES

Incremento efectivo de sus negocios Carta de Crédito.

#### AGRICULTORES

Máxima rentabilidad de sus cosechas. Ayuda financiera. Asesoramiento técnico-agrícola para un máximo de productividad.

#### PARTICULARES

Recibir la más alta distinción que merece el Accionista.

Serán escuchadas y analizadas sus opiniones, criterios y apreciaciones.

Opción a ocupar altos cargos directivos, técnicos y administrativos, en razón directa de su profesión y conocimientos.

Algo inédito y excepcional cimentado en los más exigentes normas de la Economía Mundial. Disfrute de una inversión de proyección internacional.

Solicite información sin compromiso alguno.

## EXPANT

Apartado 1.183 MADRID

## VENDO PISO

llave en mano, con calefacción y agua caliente, junto al Parque. Razón: María Marín, 5-3.º izq.

## Anuncios por palabras

SE ALQUILA local comercial. Razón: Juan S. Elcano, 31. Teléfono 2483.

Circule por la derecha: la preocupación de cada uno es la seguridad de todos



# El año 2.000 en puertas

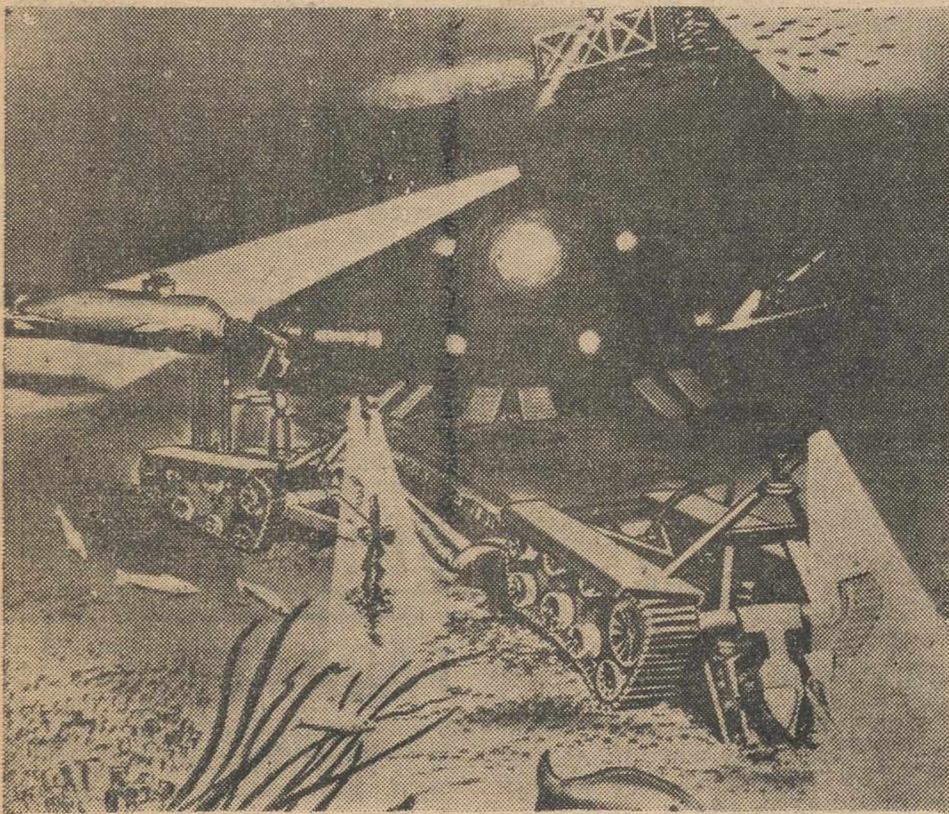
## Capítulo I

### De la ciencia-ficción a la realidad

Cualquier pared de la casa puede ser el televisor del futuro.-Gigantescos "rebaños" de peces cuidados por "granjeros hombres-rana"

Los futuristas: las personas más realistas de nuestro tiempo.- Miedo, ternura, risa y pasiones, medidas por descargas eléctricas

Por Denis RIBEMONT



La formación de "rebaños" de peces y las investigaciones submarinas como posible almacén de alimentos del hombre del año dos mil, ha sido visto así por los científicos. (FOTO FIEL)

El año 2.000 es una fecha próxima. Inminente. Ya no es una época que alimente la ciencia-ficción, sino un mañana que preparan sabios, técnicos y hombres políticos.

Aunque todavía no se tenga una seguridad apломante, se puede hablar de lo que será ese año, por fantástico que nos parezca. Lo que ofrece mayores garantías de ser una realidad es un desarrollo extraordinario de la vida y actividades humanas en parajes hoy casi totalmente desérticos: Océanos, arenas... y también que no disminuirá el número de trabajadores.

Lo que más fascina es que se pueden modificar las mismas facultades del hombre, aunque tampoco ocultan los biólogos los riesgos que traen consigo.

También maravilla el lujoso confort que se alcanzará y de qué maneras tan interesantes podrán gastar los hombres sus ocios. Pero estas cosas también traerán consigo sus peligros. Ante estas perspectivas que nos ofrece el mañana, es preciso tener, en todo momento, conciencia de lo que dice uno de los sabios que trabajan para el futuro.

—El futuro del mañana está en el presente.

El año 2.000 está en nuestras manos.

#### UNA TARDE CUALQUIERA

Es una tarde cualquiera del año 2.000. El señor González está en su casa, sentado en un sillón, y admira una tapicería que reproduce la famosa obra medieval "La Dama de Unicornio". Piensa (por un momento en su padre, su abuelo y sus antepasados.

Su mano derecha oprime perezosamente un botón imperceptible sobre el brazo del sillón. La tapicería de materia plástica se mueve; el unicornio de separa de la bella dama. En lugar del panel aparece ahora un rectángulo luminoso. El señor González aprieta un segundo botón del brazo del sillón. Quiere escuchar las noticias y ante sus ojos aparece la encantadora locutora que dice:

—El perfeccionamiento de los métodos ha permitido obtener una producción excepcional en las granjas del fondo del Atlántico. La cifra del ganado pescadero han sobrepasado todas las previsiones... M. T., el director de la estación lunar,

que, como se sabe, había tenido que ser traído con toda urgencia a la Tierra, después de sufrir un accidente, se recupera a pasos agigantados después de haberle sido reemplazados sus pulmones y el 65 por ciento de su epidermis.

El señor González apaga: no hay nada de interés. Es una tarde cualquiera. Busca un programa más distraído.

Este programa insípido, del año 2.000, para la Humanidad, lo "montan" en nuestros días. En efecto. Hace ya más de diez años que el doctor Cusán, de la General Eléctrica, trabaja en el proyecto de una televisión cuya pantalla sea la simple pared sin necesidad de ningún aparato receptor, ya sin que se produzca jamás una deficiencia en la calidad de las imágenes.

En lugar de nuestros aparatos actuales, costosos y frágiles, la televisión del año 2.000 se basará, ciertamente, en el principio de ampliación de la luz. Un diminuto aparato de televisión estará disimulado en el suelo o en cualquier rin-

cón de la sala. La luminosidad de la imagen que provenga de este aparato será muy débil. Se tratará de una imagen "por debajo del umbral de visión" es decir, que ni siquiera la vista más aguda podría descubrir su existencia. Pero se proyectará sobre una placa "mágica", sobre una pantalla fosforescente que amplía la luz sin tubo electrónico y que convierte directamente la energía eléctrica luminosa.

#### EL ALIMENTO DEL FUTURO

En este año de 1966, expertos de varios países examinan posibilidades y medios para formar "rebaños" de peces que serán encerrados como nuestro ganado. Se cultivarán gigantescos campos de fucos y de otras algas marinas por "granjeros-hombres rana", que vivirán durante meses en viviendas construidas bajo el agua, según el modelo concebido por el comandante Cousteau. Las cosechas de estos vegetales ricos en proteínas, se convertirán en un cereal de gusto insípido, pero al que unas manipulaciones químicas le darán todo el gusto de un buen bistec, de espárragos, fresas o el sabor que se prefiera. Esta será una de las respuestas, al menos parcial, a los problemas planteados por crecimiento demográfico.

Actualmente nuestros cirujanos realizan ya trasplantes espectaculares de órganos. El Dr. Willen J. Kolff, de la clínica de cirugía de Cleveland, lleva muy avanzados sus estudios sobre una piel artificial, con los apéndices, como la nariz o las orejas, reconstituidas en el interior.

Ha sido el francés Bertrand de Jouvenel, uno de los mejores especialistas de este futuro cada día más inmediato, quien ha dado a estos investigadores de los diversos Continentes un nombre: "Los futuristas". Esta denominación ha sido adaptada para estos medios donde se vive a la hora del pasado mañana.

Incluso los espíritus menos curiosos han tomado conciencia del "año 2.000".

Pasa a la página 7



### Fiesta de los pintores en honor de su patrón San Lucas



Grupo de musa y damas elegidas por los pintores y que presidieron los actos en honor de San Lucas y la Fiesta Poética.—Foto CARRETERO

Desde hace unos años, los pintores se reúnen, por estas fechas, y confeccionan un programa en honor de su Patrón, San Lucas, para terminar, en el día de la festividad, con una velada literaria, contando con un nutrido grupo de colaboradores afines a la pintura, que participan en los distintos actos y con la afluencia de un público selecto que gusta de estas manifestaciones del arte.

Hubo una exposición de pinturas al aire libre, aprovechando el templete del Parque de José Antonio, y una competición de rosas en el concurso celebrado. Nombres de la musa de los pintores, recaído en la señorita Eugenia Pérez Parreño, y como damas, Juanita Jareño Toboso y María Luisa Simarro Nieto, tres bellezas auténticas en honor de las cuales se celebró un festival de gala, como al día siguiente una velada literaria en la que intervinieron don Braulio Donaté, don Leopoldo Martínez, don Eduardo Grandé, don Juan Martínez, don Antonio Morales y don Francisco de Paula Jiménez, que cerró el acto glorificando la figura de San Lucas, como apóstol, médico y pintor. Terminada ésta, al iniciar el desfile a los acordes musicales y el desdopar de una descomunal traca, se pone el broche al programa que en honor a San Lucas confeccionaron los profesionales y aficionados a la pintura.

Nosotros, al cerrar esta información admirando el esfuerzo que supone para este reducido grupo de profesionales el montar, por sí solos, estos festejos, no podemos por menos de reconocer en ellos unas extraordinarias cualidades artísticas y una fe en su Patrón San Lucas que, al lado de San Pablo, ejerció su profesión como médico y practicó la pintura. Con los organizadores y colaboradores participó el pueblo, siempre propicio a los actos en los que se pongan de manifiesto las inquietudes artísticas y literarias, que mantienen un reducido número, pero capaz de hacer vibrar a todo un pueblo.

Braulio DE MIGUEL

**Quando vaya a ser adelantado, cíñase lo más posible, sin acelerar, a la derecha**



# El año 2.000 en puertas

Viene de la **6** página

Antes de la segunda guerra mundial, estas previsiones pertenecían al mundo de la ciencia-ficción, y en muy contadas ocasiones del periodismo. Desde hace veinte años, los artículos sobre este tema se han multiplicado. Desde 1956, los sabios, luego los arquitectos y urbanistas, después los diplomáticos y altos funcionarios consultan programas, conviven siempre con la mirada puesta en esa fecha que se especifica, feliz: el año 2.000.

## A LA CABEZA DE LOS FUTURISTAS

Ya nadie toma a los futuristas por utópicos. Son tenidos como las personas más realistas de nuestro tiempo. Casi se podría decir: los únicos realistas. Se pusieron en ridículo los altos funcionarios franceses de haber despreciado, hace poco, los planos de los grandes bloques extra-muros de Le Corbusier, también cayeron en ello los sabios americanos que se burlaron, después de la segunda guerra mundial, de los cohetes intercontinentales, como también un eminente astrónomo inglés por haber calificado unos meses antes de ser lanzado el Sputnik I, a los viajes espaciales de "elucubraciones absurdas".

Con sus medicos y su espíritu naturalmente orientado hacia el futuro, Amé-

rica encabeza este movimiento. En particular la General Electric ha creado un organismo con el nombre tan significativo de Tempo, que son las siglas de los vocablos siguientes: Organismo de Planificación de Operaciones Técnicas. Doscientos sabios, sociólogos, economistas e ingenieros estudian allí, con su presupuesto anual de siete millones de dólares. Como dijo John McHole, director de otro importante centro, el "Inventario de los Recursos Mundiales":

—El futuro del mañana está en nuestras manos.

Ya en nuestros días existen esbozos del mañana fuera de los muros de los laboratorios y oficinas de investigación. Desde hace algunos años, los ciudadanos están preparados para saber que, en el año 2.000, nueve de cada diez de ellos vivirán en los suburbios, pero un suburbio será una sucesión de ciudades admirablemente equipadas. Gracias a los medios de comunicación instantáneos, las plantas industriales ya no tendrán necesidad de agruparse. Los "futuristas" prevén, incluso, que gran número de personas permanecerán en sus casas con ayuda de telecomunicaciones a escala nacional.

Existen opiniones contradictorias en lo que concierne a los problemas de la circulación, aunque se proyectan rutas automáticas e incluso subterráneas. Pero

la vanguardia de los futuristas opina que los vehículos sobre ruedas serán tan "viejos" como las autorutas. Para ellos toda la circulación será aérea, y para las grandes distancias se irán imponiendo, poco a poco, los cohetes balísticos, que podrán alcanzar cualquier punto de la tierra en menos de cuarenta minutos. No se habla de los viajes espaciales, puesto que ya se habrán establecido estaciones lunares desde mucho tiempo atrás y el hombre habrá puesto su planta en Marte y Venus.

## UN MUNDO SIN ENFERMEDADES

Toda la energía eléctrica será generada en algunas turbinas nucleares. Esto permitirá controlar el clima. Serán, igualmente, posible, afirman 82 sabios del grupo Tempo, conducir brisas marinas portadoras de lluvia sobre los desiertos que con ellas se convertirán en fértiles. Pero será principalmente el hombre quien se beneficiará de estos estupendos progresos. No existirán, prácticamente, los enfermos. No solamente por los injertos de órganos, sino porque también los ciegos y los sordos tendrán una poderosa ayuda en el radar y porque los miembros artificiales estarán directamente ligados al cerebro que los regirá.

Las enfermedades marginadas por el virus y demás microbios serán eliminadas paulatinamente, como también lo serán ciertamente las enfermedades cardíacas debidas a la arteriosclerosis. La célula ya no representará un misterio para los investigadores, y, sin caer en un optimismo exagerado se puede presumir que antes del año 2.000 se habrá revelado el secreto del cáncer.

Los progresos más espectaculares, y quizás los que presenten mayores problemas, conciernen al cerebro. Ya se comienza a diagnosticar el retraso mental desde el momento del nacimiento. Una terapéutica química apropiada eliminará inmediatamente este azote. De igual manera se remediarán las pérdidas de memoria que acompañan a la vejez. Se prevé que se

elaborarán píldoras para el buen humor, tabletas para alentar a personas pusilánimes. Ya se ha experimentado que un estímulo eléctrico sobre ciertas zonas del cerebro puede provocar miedo, ternura, risa o el deseo sexual. Esta nueva técnica tiene todas las posibilidades de ser perfeccionada y utilizada para un control del comportamiento humano. Y en el año 2.000 ya se habrán efectuado también unas investigaciones que permitan dotar al cerebro de algunas facultades de los cerebros electrónicos: memoria prodigiosa, precisión, rapidez...

## LOS PELIGROS DEL PROGRESO

Pero principalmente las investigaciones sobre el ADN, complejo molecular que encierra los elementos de la herencia, habrán permitido, antes de finales de siglo, controlar la forma y el color de los hombres del futuro. Y quizá esta sea la única y definitiva solución de los problemas raciales. Como lo expresa un famoso biólogo:

—El hombre llegará a ser el primer animal que pueda dirigir su evolución.

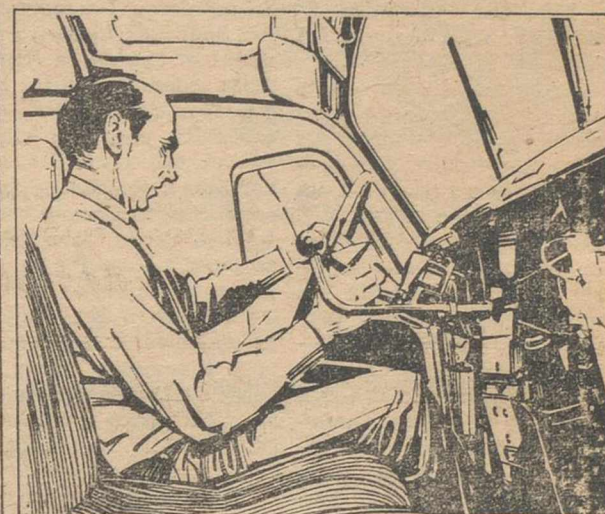
Pero algunos futuristas temen que tan control sea explotado para fines políticos, mientras que otros creen que en una sociedad que ha alcanzado tal grado de evolución, la política o tendrá un papel tan importante como el que goza en nuestros días. Incluso puede ser que no exista.

El optimismo de los futuristas se ve también constreñido por el hecho de que esta multiplicación de técnicas nuevas arriesga multiplicar también los peligros de accidentes. El desarrollo de la urbanización puede también intensificar proporcionalmente las dificultades. Hay que suponer que el progreso no se realizará de una manera uniforme en todos los puntos del globo. Sin que haya países "subdesarrollados" en el año 2.000 existirán también sectores que no puedan "agruparse" o que "abandonarán" y permanecerán al mismo nivel de vida de hoy. Como ha sucedido a muchos países desde el año 1932: hace treinta y cuatro años.

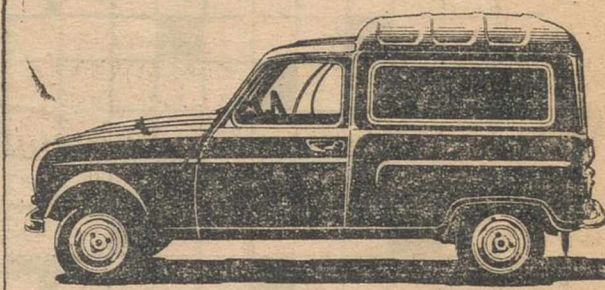
(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-MATECALO. Prohibida la reproducción).



de la furgoneta todo ventajas



**confort** VELA POR SU DESCANSO. Los técnicos de Renault tuvieron muy presente el duro trabajo que Vd. realiza. La peculiar posición de su volante, la excepcional suavidad de su dirección y sus confortables asientos, son ventajas especialmente estudiadas para convertir su marcha de uno a otro punto de su trabajo, en una agradable pausa de reparadora comodidad.



**RENAULT**  **4**  
**furgoneta**

Si quiere "vivir" todas las ventajas de la furgoneta "todo ventajas", pida una demostración a su concesionario más próximo, que tiene un plan de financiación para Vd.

Las mejores oportunidades en CAMIONES y AUTOBUSES de OCASION, las encontrará en:

# CORVESA

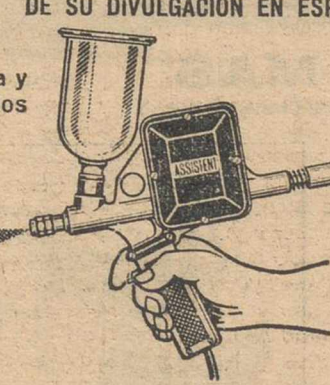
Ciudad Real, núm. 9, Madrid.  
Teléfonos 2-30-84-45 y 2-30-31-90  
Especialidad en PEGASO

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"

PRECIO TOTAL 1395 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y expedición incluidos



Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como, para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica.

Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz.

Indispensable para pintar madera y metales, revoco de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo: incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. El plazo de entrega, si sus pedidos son inmediatos, será mínimo, por ser directamente de almacén. Dirijan sus demandas solamente a nuestra fábrica. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1395 todo incluido contra reembolso.

Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

**PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS**  
5672 Leichlingen, Forst 201 (Alemania)

## Teléfonos para casos urgentes

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| BOMBEROS                        | 1400      |
| C. DE SOCORRO                   | 1410      |
| TRAFICO                         | 4127      |
| POLICIA                         | 1510      |
| PCIA. ARMADA                    | 1961      |
| COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL | 1910-1689 |
| POLICLINICA 18 DE JULIO         | 4226      |
| PARADA TAXIS                    | 2984      |
| AMBULANCIAS                     |           |
| CRUZ ROJA                       | 1402      |
| AUXILIO SOCIAL                  | 1770      |



ANTENA DE MADRID

# TAXIS AEREOS Y AVIONES DE ALQUILER

## Escuelas de marinos en aguas madrileñas Especialistas de hotel para el mundo

MADRID.—(Crónica de ARGOS, especial para LA VOZ DE ALBACETE).

Lo mismo que se alquila un gran turismo para un viaje rápido o un autobús para una excursión, puede alquilarse también un avión pequeño o grande. Suelen utilizar esta clase de transporte aéreo los toreros con su cuadrilla —a menos que lo posean propio, como "El Cordobés"— los hombres de negocios y los grupos de turistas que desean o necesitan aprovechar el tiempo sin someterse a los horarios de las líneas regulares. Las compañías dedicadas a aerotaxis, que son dos en España, deben tener un mínimo de cinco aviones bimotores. El precio para avión de tres plazas y el piloto es de 14 pesetas por kilómetro; de cinco plazas y el piloto, 18 pesetas, y de seis plazas y uno o dos pilotos, 22 pesetas. Hay que pagar el regreso, aunque el avión vuelva de vacío, pero en estos casos suele hacerse algún descuento una vez pasada la temporada turística.

Los "autobuses del aire" transportan a gran número

de pasajeros. La compañía Air Sain, que inauguró sus viajes el Día de la Hispanidad, cuenta, en principio, con tres Britannia-412, con capacidad para 132 viajeros, y 650 kilómetros por hora de velocidad de crucero. Sus aviones prestan servicio desde los países nórdicos a Las Palmas, mientras que los "aerotaxis" realizan, generalmente, viajes entre la Península y Baleares y Canarias, aunque también suelen ser alquilados para ir a Portugal, Francia, Inglaterra y otros países.

Es curioso que la única escuela de navegación a vela de España tenga por sede tierras madrileñas y por aguas de prácticas las de un embalse, el de San Juan. Es decir, se forman marinos, claro que con carácter deportivo, a setenta kilómetros de la Puerta del Sol.

La escuela del Club Náutico de Madrid está abierta a todos los que sientan afición por la navegación a vela. Sus alumnos son niños de ocho años y jóvenes de hasta veinticinco. Entre ellos se encuentran tres hi-

jos del duque de Veragua, es decir, de don Cristóbal Colón, descendiente directo del descubridor de América.

Los muchachos disponen de una flotilla de once barquitos veleros, con los que son adiestrados en este emocionante y difícil arte de la navegación, y reciben también enseñanzas teóricas impartidas por competentes profesores. La enseñanza, incluida la utilización del material, es gratuita, pues los alumnos sólo tienen que pagar 2.500 pesetas por comida y lavado de ropa, que bien poca

cosa es en estos tiempos.

Otro centro docente, orgullo de Madrid, es la Escuela de Hostelería, instalada en la Casa de Campo. Comparte con la de Lausanne, la fama de ser las dos mejores del mundo. Tan acreditada está la escuela madrileña que, entre sus trescientos alumnos figuran de quince países diferentes. De aquí salen cocineros, gobernantes, gerentes y directores de hoteles

Pasa a la página 9

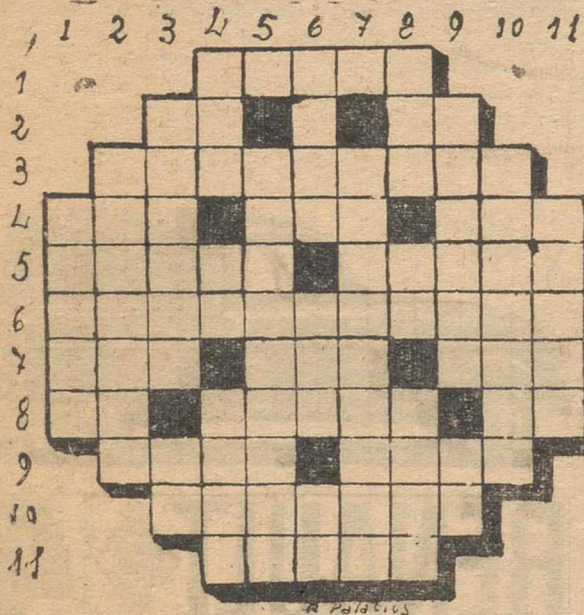
## Extracto de la situación económica del Albacete Balompié cerrado con fecha 30 de septiembre de 1966

|                                     | Pesetas           |
|-------------------------------------|-------------------|
| <b>INGRESOS</b>                     |                   |
| Directivos                          | 155.900,00        |
| Suscripción                         | 72.000,00         |
| Puntos cobrados                     | 75.900,00         |
| Socios y abonos                     | 105.728,00        |
| Taquillas                           | 216.750,00        |
| Caja                                | 13.573,65         |
| Abonos deudas anteriores temporadas | 306.700,00        |
| <b>TOTAL INGRESOS</b>               | <b>946.551,65</b> |
| <b>GASTOS</b>                       |                   |
| Inscripción de jugadores            | 35.150,00         |
| Gestiones                           | 10.660,00         |
| Partidos amistosos                  | 40.000,00         |
| Primas                              | 4.000,00          |
| Pagos temporada anterior            | 130.000,00        |
| Pagos temporada actual              | 173.650,00        |
| Reparación terreno de juego         | 22.100,00         |
| Protección de Menores               | 17.670,48         |
| Viajes y desplazamientos            | 28.083,00         |
| Gastos generales                    | 62.221,17         |
| <b>TOTAL GASTOS</b>                 | <b>523.551,65</b> |
| Deudas anteriores temporadas        | 423.000,00        |
| <b>TOTAL</b>                        | <b>946.551,65</b> |

Albacete, a 30 de septiembre de 1966  
LA JUNTA DIRECTIVA

### Crucigrama número 980

Por Ricardo PALACIOS



**HORIZONTALES.**—1. Convenio.—2. Deidad. Letra griega.—3. Cierta jugada o lance del billar.—4. En francés, hombre. Madera resinosa. Al revés, interjección de alegría.—5. Números romanos. Cierta ritmo musical.—6. Familia de plantas a la cual pertenece el muérdago.—7. Desinencia de participio pasivo. Invertido, astilla que alumbraba encendida. Onomatopeya del canto del grillo.—8. Símbolo del bismuto. Aguijo a las bestias. Carta de la baraja.—9. Apellido del Santo Fundador de los Filipenses. Expresen alegría.—10. Voz de fiera.—11. En dialecto andaluz, limpio, curioso.

**VERTICALES.**—1. Al revés, bala pequeña.—2. Lo que se hace servir para todo.—3. Nombre de varón. Al revés, balido.—4. Dos. Camina. Prenda y señal de un contrato.—5. Acertarias.—6. Se alimenta. Río catalán. Dativo del pronombre.—7. Engaño, fraude.—8. Metal. Invertido nombre de letra. Sentido corporal.—9. Al revés, antejojo. Vocales fuertes.—10. Papel indicador de que una cosa se alquila.—11. Tierra con vegetación en medio de un desierto.

## EN UN COMMER - SANTANA

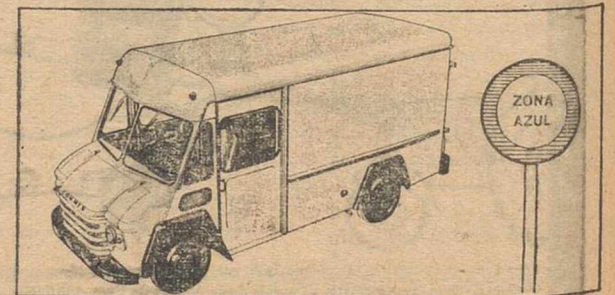


### "CABE MAS"

(Hasta 300 paquetes de este tamaño)

- EL MAS CAPAZ del mercado. 2 Toneladas de carga y 10,13 m.<sup>3</sup> de capacidad real con utilización plena del espacio.
- EL MAS UTIL Y COMPLETO del mercado. Adaptable a todos los negocios y a cualquier necesidad. Gran superficie plana para Publicidad (14,5 m.<sup>2</sup>)
- el MAS RENTABLE por su relación precio-carga
- el MAS COMODO por su fácil acceso
- el MAS POTENTE por su motor Diesel de 63 C.V.
- el MAS ECONOMICO por su precio, 234.850 Ptas.

...Y además, COMMER SANTANA, es el vehículo con mayor capacidad de carga que puede operar en la zona azul.



FABRICADO CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA  
**METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.**  
Concesionario para Albacete: **FELIPE FUSTER**  
Salamanca, 16 - ALBACETE



# TOROS Y TOREROS

## El domingo, interesante festival-homenaje a "Serranito"

La pareja de siempre, Pedrés-Montero, con Antoñés, el rejoneador Silvestre Navarro y el propio Serranito

El próximo domingo, como hemos anunciado, se celebrará en nuestra plaza la última función de la temporada. El festival-homenaje al veterano Juan Miguel de la Rosa «Serranito» tiene muchos alicientes, destacando la presencia de los matadores que más dieron que hablar en los años del auge torero albacetense: Pedrés y Juan Montero, la pareja que siempre despertó la pasión de los aficionados, se da cita de nuevo en nuestra Plaza, de donde salió allá por el año 49, y ello es motivo de indudable expectación.

Con los maestros, el prometedor novillero Antoñés, y la presencia del caballero rejoneador don Silvestre Navarro-Orenes.

Detalle sentimental del espectáculo es que Juan Miguel de la Rosa, que también tuvo muchos partidarios en su tiempo de novillero —llegando a torear con picadores en Barcelona—, y que hasta ahora ha venido actuando como subalterno eficaz a las órdenes de notables matadores, lidiará y matará un novillo, el último de su prolongada carrera profesional.

El ganado de don Luis Frías, de Villamanrique, ha sido bien seleccionado y tiene trapío, pues el festival se celebrará con picadores. El domingo, pues, tendremos un sugestivo festival como despedida de la temporada, que merece la asistencia de toda la afición.

### Pensión vitalicia para los presidentes y vicepresidentes en la Argentina

LOS DERECHOS SE PROLONGARÁN A LAS VIUDAS E HIJOS EN CASO DE FALLECIMIENTO

BUENOS AIRES, 21.— Por ley del Poder Ejecutivo, los ciudadanos que hayan ejercido la presidencia o la vicepresidencia de la nación argentina gozarán de una asignación mensual vitalicia e inembargable de cien mil pesos y setenta y cinco mil pesos respectivamente.

La medida del Poder Ejecutivo establece que si el titular gozara de alguna jubilación o retiro nacional, provincial o municipal, deberá optar entre esta última y la que fija la presente ley.

En caso de fallecimiento del titular, este derecho se prolongará a la viuda, hijas solteras, o divorciadas por culpa del esposo e hijos varones menores, con carácter de pensión y en cuantía igual al setenta y cinco por ciento de la asignación establecida.—Efe

# Antena de Madrid

Viene de la página 8

para el ancho mundo. Los españoles proceden de todas las provincias, pero especialmente de las zonas más turísticas: Costa Brava, Costa del Sol, etc., etcétera.

Dos importantes consig-

nas de la Escuela de Hostelería son las de "Vale quien sabe hacerlo", principios básicos de la docencia. El que probablemente vaya a dirigir un hotel, bien tiene que empezar por pelar patatas, servir una mesa, hacer, en fin, todo lo que después ha de mandar a sus subordinados.

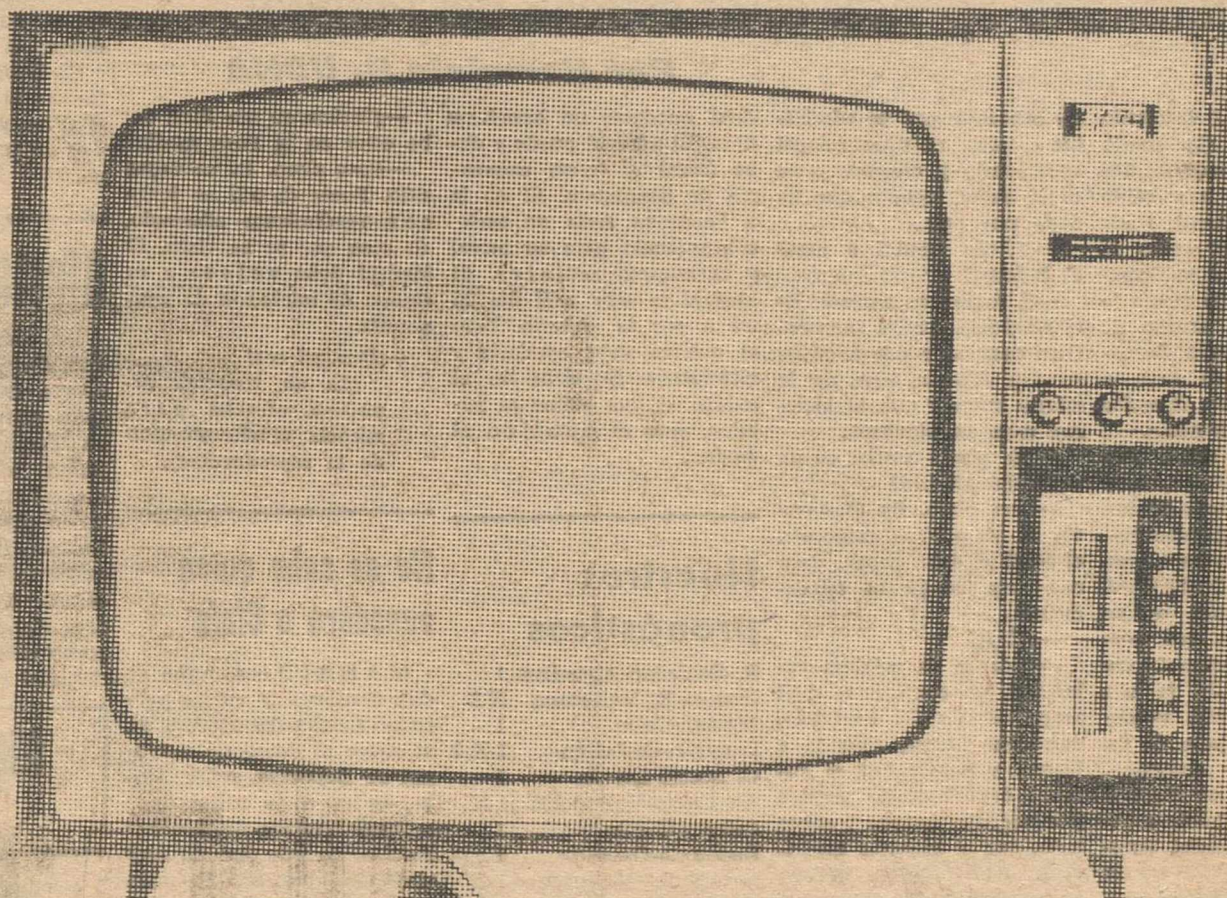
Muchas empresas espe-

ran impacientes a que estos muchachos terminen sus estudios para confiarles puestos muy importantes y con elevadas retribuciones, porque saben que salen muy bien formados. Y son bastantes los alumnos que se inclinan por la cocina, a pesar de lo duro que resulta este trabajo, porque les pagan sueldos fabulosos.

PUBLI X



EL TELEVISOR INGLÉS



THE GENERAL ELECTRIC COMPANY LTD. OF ENGLAND

FILIAL EN ESPAÑA:

GENALEX ELECTRONICA, S. A.

Torre de Madrid planta 13 n.º 7 Tfs. 248 14 00-09 • 248 10 65 • 241 44 60 • Telex 7646

DISTRIBUIDOR:

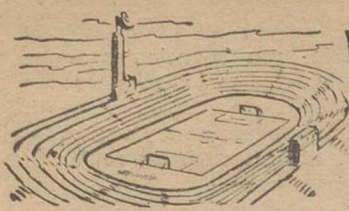
CONFORHOGAR-Salvador Silvestre Lizarda

Martínez Villena, 11

ALBACETE

GEC/2166





# Deportes

## El Real Madrid puede y debe ganar al Peñarol

Los uruguayos llevan dos puntos y en el torneo no cuenta el gol average

El tercer partido se jugaría en Lausanna (Suiza).--El ecuatoriano Spencer es la estrella del Peñarol

Por Herminio B. UCHA

El Madrid salió derrotado del estadio del Centenario por dos goles a cero. Los dos primeros puntos han caído del lado del Peñarol. Nada que objetar. Pero como la Copa Internacional se disputa por puntos, sólo queda la alternativa del partido de vuelta en el estadio Bernabéu para tratar de darle la vuelta al encuentro. O mejor dicho, a la eliminatoria.

El conspicuo de turno conoce, afortunadamente, muy bien al Peñarol como conoce todo el fútbol sudamericano. El Madrid no ha sabido jugarle al Peñarol allí en el Centenario. Peñarol es un equipo que juega con «cero». El paraguayo Lezcano es el encargado de esta misión y el Madrid no debió nunca prescindir de un delantero centro auténtico. Además cometió un disparate mayúsculo quitando a Pirri de la línea media. Estas son algunas de las causas por las que el Madrid perdió el dominio de medio campo. Que es fundamental para sus aspiraciones.

—¿No debió responder al Peñarol con su mismo cero?

—Pues claro. Mantener una línea de cuatro hombres atrás con Calpe, Pachín, De Felipe y Sanchís, con Zoco de «hombre libre» detrás. Y restar del ataque a Serena.

—¿Qué puede hacer aquí en Chamartín?

—Si juega con un delantero centro auténtico debe ganar. Es más rápido que el Peñarol, tiene más potencia a lo largo del partido, porque tiene más juventud. No le queda otra alternativa que ganar. Le da lo mismo por uno que por diez.

—¿Entonces?

—El torneo internacional se juega a doble final por puntos. No cuenta el gol average. El Madrid ganando en Chamartín hará un tercer partido de desempate en territorio suizo.

—¿Concretamente..?

—En Lausanna. Está decidido.

—¿Quién es el hombre más peligroso del Peñarol?

—Spencer. Anulando a Spencer se ha logrado mucho. Es un jugador muy peligroso por su buen remate

de cabeza y por su admirable técnica. Es internacional ecuatoriano y creemos que es el mejor jugador que ha dado este país.

—¿Cómo vendrá a jugar el Peñarol?

—A forzar un empate. Es el resultado que le interesa. Otra cosa no puede admitirse. No jugarán aquí de la misma manera que lo hicieron ante su hinchada.

—¿Se puede confiar en un éxito del Madrid?

—Pues claro. En Chamartín si el público responde, el Madrid debe ganar. Pero con una condición fundamental.

—¿Cuál?

—Jugar a la máxima velocidad, no contagiarse del juego lento del contrario, derrochar fuerza, valentía e interés y pensar que el Peñarol hará todo lo posible por retardar tiempo. Y sobre todo, que el esquema madridista de la Copa de Europa no se pierda. Es decir, que Grosso vuelva a la línea de ataque y Pirri a su sitio.

—¿Pero Grosso parece bajo de forma?

—En eso ya no entro. Lo que sí decimos es que el equipo necesita una línea delantera de cinco hombres ese día. Quizá Gento, si sale, cambie el panorama. Gento es jugador al que se teme en demasía. Y se le marcará en doble. De ahí que

debe quedarse un hombre libre. El Madrid puede y debe forzar el tercer encuentro de desempate. El no ir a Lausanna sería un serio contratiempo para su moral y entusiasmo actuales. El Madrid lo sabe y el día 26 irá a por la victoria. Pero el público debe ayudarle y estimularle. No debe ser el equipo el que anime al público, sino el público al equipo.

—¿Insiste en que Pirri debe estar en la línea media?

—Pues claro. Es su único sitio. Fuera de allí no juega con rendimiento adecuado. Es cosa que se ha visto. El Madrid debe volver a su equipo de iniciación de temporada.

—¿Que así sea!

(Es un reportaje deportivo especial para agencia «Fiel». Prohibida la reproducción).

### Nuestros pronósticos

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| R. Sociedad-Algeciras | 1     |
| Huelva-R. Vallecano   | X 2   |
| Málaga-Celta          | 1     |
| Langreo-Castellón     | 1 X 2 |
| C. Sotelo-Lérida      | 1     |
| At. Ceuta-Valladolid  | 1 X   |
| Burgos Cádiz          | 1     |
| Badalona-Osasuna      | 1     |
| Santander-Mallorca    | 1     |
| Constancia-Oviedo     | 1 X 2 |
| Gijón-Levante         | 1     |
| Logroñés-Betis        | 1 X 2 |
| Vich-Gerona           | 1     |
| Carcagente-Onteniente | 2     |

### RESERVAS

|                    |   |
|--------------------|---|
| Tomelloso-Torrijos | 1 |
| Badajoz-Mérida     | 1 |

### No se sabe quien sucederá a Elola

MADRID.—Aunque se dan nombres de varias personalidades para suceder en el cargo al delegado nacional de Deportes, señor Elola, delicado de salud, tras haberse hablado del general Agulla, parece que no hay nada decidido todavía, pues los nombramientos se aseguran que están relacionados con los cambios que habrán en la Federación Española de Fútbol, ya que alguno de los que se citan en los medios deportivos puede ser el que suceda a don Benito Pico en su cargo de presidente.

### El Barcelona pretende contratar a Heriberto Herrera

El entrenador de la Juventus mantiene que ha habido conversaciones oficiales

BARCELONA, 21.—En de 1967, ha confirmado los medios allegados al C. que ha mantenido conversaciones extraoficiales en este sentido, sin que haya sido a cabo tanteos con el entrenador paraguayo, Heriberto Herrera, en la actualidad en el Juventus venido diciendo, parece ser de Turín, para que prepare el año próximo el club azulgrana.

Heriberto Herrera, cuyo compromiso con el Juventus finaliza el 30 de junio

### Acuerdos del Comité de Competición

#### Marín (Aguilas) suspendido por cuatro partidos

En la sesión semanal del Comité de Competición de la Federación Regional Murciana, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Suspensión de cuatro partidos a Marín (Aguilas), por agredir a un contrario y amonestación y multa a Blas (Imperial) por alejar el balón del sitio donde debía efectuarse un saque, en el partido del día 12, contra el Alicante.

Se impone doble amonestación al entrenador del Aguilas por falta cometida por un jugador de su equipo.

#### El campeonato de juveniles

##### PARTICIPARAN EL ALBACETE Y EL ALMANSA

Veinticuatro equipos se disputarán este año el campeonato regional de juveniles. Se han establecido tres grupos de ocho equipos cada uno, en el tercero de los cuales participarán los albacetenses Albacete Balompié y S. D. Almansa. Con ellos intervendrán el Eldense, Yeclano, Cieza, Aspense, Cieza O.J.E. y Taller Sindical de Monóvar.

#### Oferta a Folledo

BARCELONA, 21.—Luis Folledo, ha recibido una oferta de 30.000 dólares para enfrentarse, en Nueva York, con el título en juego, al campeón mundial, Emile Griffith. Así lo ha manifestado el propio Folledo, en el curso de una entrevista publicada en el diario deportivo "Dien...", en el que figura como candidato al premio "Limón 1966".—Alfil.

#### Las viejas glorias

##### MAGUREGUI HA FIRMADO POR EL CALVO SOTELO DE ANDORRA

ZARAGOZA, 21.—El famoso jugador internacional, José María Maguregui, que formó la línea volante con Mauri, en el Atlético de Bilbao, acaba de fichar por el equipo Calvo Sotelo de Andorra (Teruel), de Tercera División, donde también juega un hermano suyo.—Alfil.

### Manolo Santana recibió el "Garbanzo de Plata"



Manolo Santana abrazando a Evaristo Acevedo, que le impuso el "Garbanzo de Plata", durante un "coctailo madrileño", que reunió a numerosos castizos y admiradores del gran tenista de los Madriles. (Foto EUROPA PRESS)



## Resumen de accidentes en toda España

### Seis heridos al chocar un turismo español con otro francés, en Malgrat de Mar

MADRID, 21.—Seis personas resultaron heridas en una colisión ocurrida esta madrugada, en el término de Malgrat de Mar, entre dos coches que marchaban en dirección distinta: uno español, matrícula B. 235.492 y otro francés, matrícula 2162-TB-75. Los ocupantes del turismo español eran el conductor Angel Solé, de 35 años, que sufre heridas graves; Rafael Martínez Sánchez, de 40, de pronóstico reservado y con lesiones leves, Isabel Sánchez Solé de 16 años. Los tres súbditos franceses que ocupaban el otro vehículo y que habitualmente residen en Santiago de Chile, resultaron con heridas de pronóstico reservado. Son Mario Recarten, Christianne Guelegen y

Marianne Martin. Todos quedaron internados en el Hospital de Santa Magdalena, de Mataró.

Al volcar una carreta cargada de madera, alcanzó a Antonio Flaita Castro y a Eliseo Rubio Sierra, vecinos de Liegos (León), resultando el primero muerto y con heridas graves el otro. El accidente ocurrió en el Monte Sam-pelayo, de Lario (León), a última hora de ayer.

En la Casa de Socorro de León, ingresó en gravísimo estado Marcelino Fernández González, de 55 años, vecino de dicha ciudad. Las heridas le fueron producidas en un atropello, aunque se desconocen las circunstancias del accidente, registrado a primeras horas de hoy.—Cifra.

## Han terminado las conversaciones comunistas de alto nivel en Moscú

### China roja y el Vietnam fueron los temas discutidos

MOSCU, 21.—Han terminado las conversaciones comunistas de alto nivel entre los dirigentes del Kremlin y los de Europa Oriental regresando éstos a sus países, según se informa, tras largas discusiones sobre China roja y Vietnam.

Los dirigentes comunistas de Europa Oriental asistieron en Baikonur al lanzamiento de un satélite soviético de la serie Cosmos.

Aunque la visita al cosmodromo de Baikonur fue el pretexto oficial para esta reunión, de fuente co-

munita se dice hoy que los jefes de Gobierno y ministros, así como secretarios de los partidos comunistas de los países satélites de Rusia, trataron en sus conversaciones con los jefes del Kremlin, de la situación mundial, subrayando la importancia de su unidad frente a la compañía antisoviética de la China roja.

Lo que no aclaran las fuentes citadas es si este tema ha girado en torno a la posibilidad de acrecentar la ayuda militar al Gobierno de Hanoi y si se han explorado las circunstancias para entablar negociaciones de paz en el Suroeste asiático.

Hanoi no ha estado representado en esta reunión. Los observadores diplomáticos creen que ambas direcciones del citado tema fueron debatidas por los mencionados dirigentes.—Efe

**Conductor: Guarde su derecha**

## Una señora muerta al caer desde una ventana al patio de su casa

EL SUCESO OCURRIÓ ANOCHE EN MADRID

MADRID, 20.—Una señora resultó muerta a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas al caer desde una ventana al patio de su casa.

Poco después de las diez de la noche el servicio de bomberos acudió a la finca número 8 de la calle de Santa Cruz de Marcenado para rescatar el cuerpo de una señora que había caído desde el sexto piso al patio interior del inmueble. En el mismo vehículo de los bomberos, la herida fue llevada en gravísimo estado, a la Casa de Socorro del distrito, donde falleció a poco de ingresar. Se trata de Concepción Martín Bayo, quien, al parecer se cayó cuando recogía ropa de unas cuerdas.—Cifra.

## Una mujer vivió durante un mes con el cadáver de su marido en París

### La anciana ha sido internada en un centro psiquiátrico

PARIS, 21.—Una anciana ha vivido durante un mes, en su apartamento de París, con el cadáver de su marido.

Los inquilinos de la misma casa se extrañaron de la ausencia del matrimonio y avisaron a la Policía. Cuando los agentes penetraron esta mañana en el apartamento, encontraron el cadáver amortajado sobre la cama y a su esposa, sentada en un sillón junto a la misma, en estado de postración. El cadáver se encontraba en estado de descomposición.

La viuda ha sido trasladada a un centro psiquiátrico para su observación.—Efe.

## Regresó de Roma el obispo de la Diócesis canaria

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 21.—Ha llegado al aeropuerto de Gando, el obispo de esta diócesis, doctor Pildain Zapata, procedente de Roma, a donde se trasladó con el fin de entregar personalmente a Su Santidad, Paulo VI la renuncia de su mitra. El prelado canario, que fue recibido por informadores de Prensa, no hizo ninguna declaración al respecto a la aceptación por el Papa de su renuncia.—Cifra.

## 37 años de alcalde

AHORA CESA Y SE LE CONSIDERA EL MAS VETERANO DE ESPAÑA

BILBAO, 21.—Hace pocos días ha cesado en su puesto el alcalde de la localidad vizcaína de Miralles, don Vicente Urruticoechea, de 81 años de edad, el cual, al desempeñar durante 37 años su cargo, se le considera como uno de los más veteranos alcaldes de toda España.

Fue concejal en el año 1916 y desde entonces ha estado ligado al Ayuntamiento de su pueblo hasta ahora. Ejerció el cargo de alcalde, por primera vez, en 1920, cesando en 1923. Pero después fue elegido nuevamente en 1925 y ejerció el cargo hasta 1930.

Su último periodo al frente de la Alcaldía de Miralles abarca desde el 27 de julio de 1937 hasta la semana pasada.—Cifra

## ARENOSILLO: LANZAMIENTO DEL TERCER COHETE

### Es el primero de los norteamericanos

HUELVA, 21.—Se ha efectuado con pleno éxito, a las 12.02 horas de hoy el lanzamiento del tercer cohete, primero de los norteamericanos desde la base de Arenosillo, próxima a las playas de Mazagón.

Después de la avería sufrida por el lanzador del «Skua», segundo de los cohetes tirados, cuyo lanzamiento resultó un fracaso el miércoles pasado, se modificaron los planes, comenzando hoy el lanzamiento de cohetes norteamericanos, adquiridos por el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA).

El referido cohete, tipo «Judy» norteamericano, es de características distintas de los dos anteriores así como también su técnica de seguimiento. Alcanzó una altura de 60.000 metros, desde donde inmediatamente comenzó a emitir informaciones meteorológicas que se recibieron con perfecta normalidad.

El empleo de cohetes de diferente procedencia, previsto en el programa, tiene por finalidad conocer las técnicas empleadas hoy en el mundo sobre el particular.—Cifra.

## RUSIA HA PROVOCADO HOY LA MAS PODEROSA EXPLOSION DE LA HISTORIA

### Hizo estallar 5.200 toneladas de trinitrotolueno y amonita

MOSCU, 21.—La Unión Soviética ha provocado hoy la más poderosa explosión de tipo convencional en la historia al hacer estallar 5.200 toneladas de trinitrotolueno y amonita para formar una gigantesca represa en Asia soviética, según informa la agencia Tass.

La gigantesca explosión formó una represa de 100 metros de altura y 5.000 metros de largo en escasos segundos, añade la agencia.

La represa sobre el pequeño río Alma-Atinka, en las montañas de Tienshan, en el Asia Central soviética, evitará los deslizamientos de tierras y piedras que anteriormente habían causado grandes desastres en la zona.

La explosión, que hace la número 33 en las recientes series, tiene por objeto resolver también importantes problemas técnicos y ha tenido lugar cerca de una ciudad de

700.000 habitantes, indica Tass.

Los hombres de ciencia soviéticos tomaron precauciones especiales para evitar que la explosión diera lugar a un terremoto, añade la agencia Tass.—Efe

## Misa por Echegaray

SE CELEBRARA MAÑANA EN MADRID

MADRID, 21.—Mañana, sábado, a la una de la tarde y en la iglesia del Espíritu Santo, se celebrará una Misa por el alma del don José Echegaray, que fue ministro de Fomento y de cuyo fallecimiento se cumplen ahora cincuenta años.

La Misa estará presidida por el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, y a ella asistirán numerosos ingenieros de Caminos, Canales y Puertos.—Cifra.

LA SEÑORA



# DOÑA ROSA OLMOS RUANO

Viuda de Martínez

Ha fallecido en el día de hoy en Zaragoza, a los 62 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Sus hijos, María del Carmen, José, Matías, Antonio y Rosa María; hijos políticos, Francisco Gandía (Delegado Provincial de Sindicatos en Zaragoza); Pilar López, María del Carmen, Olvido Barrajón y Juan Ramírez; nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma, participando que el entierro ha tenido lugar en el día de hoy en Zaragoza.

Albacete, 21 de octubre de 1966.



# SUCESOS Una gran masa de carbón se desplomó sobre una escuela de párvulos en el país de Gales

14 personas muertas y 160 niños desaparecidos

MERTHYR TYDFIL (País de Gales), 21.—Cinuenta niños han sido atrapados por una gran masa de carbón que se desplomó sobre una escuela esta mañana en el próximo lugar de Aberfan.

La masa de carbón comenzó a moverse a consecuencia de las recientes lluvias.

Fuerzas de bomberos y de la Policía han acudido al lugar del suceso y se esfuerzan en estos momentos en rescatar a las infortunadas criaturas.—Efe.

**HABIA DOSCIENTOS NIÑOS Y TRES HAN SIDO YA RESCATADOS CON VIDA**

MERTHYR TYDFIL (País de Gales), 21.—Un oficial de bomberos asegura que había doscientos niños en la escuela cuando empezó a derrumbarse la enorme masa de carbón.

Un portavoz de la "Junta Nacional del Carbón" informa que tres niños habían sido ya rescatados con vida.

De las inmediaciones están llegando al lugar del suceso ambulancias de la Cruz Roja.—Efe.

**MAS DE MIL MINEROS COLABORAN EN LOS TRABAJOS DE SALVAMENTO**

MERTHYR TYDFIL (País de Gales), 21.—Más de mil mineros de las vecindades han abandonado el trabajo para colaborar en las tareas del rescate.

El portavoz de la Junta del Carbón, anunció también que seis casas situadas detrás de la escuela habían sido atrapadas por el desprendimiento.

"La situación se ha complicado—añadió el portavoz—porque la caída del carbón produjo daño a las canalizaciones y el agua está subiendo de nivel rápidamente.

Dijo luego que los niños atrapados por la masa de carbón eran muy jóvenes. La escuela, llamada "Tanglas Country School", es una "Nursery Schol" o escuela de párvulos.

Apenas habían llegado los niños esta mañana se produjo el derrumbamiento. Los bomberos recibieron la llamada a eso de las 09.30, hora española.—Efe.

**RESUMEN: 14 MUERTOS Y 170 DESAPARECIDOS**

MERTHYR TYDFIL (País de Gales), 21.—Al menos catorce personas han muerto y ciento sesenta niños han desaparecido en el derrumbamiento de una gigantesca pila de carbón y escorias sobre una escuela de párvulos de la

aldea de Aberfan, cercana a esta ciudad.

Los cuerpos de doce niños y dos adultos han sido rescatados bajo el montón de escombros, polvo y agua.—Efe

**FALTAN DIECISIETE NIÑOS POR RESCATAR**

MERTHYR TYDFIL (País de Gales), 21.—Un portavoz de la Policía ha dicho que faltaban al menos diecisiete niños por rescatar a mediodía.

Por otra parte informaciones no confirmadas aseguran que uno de los veinte niños conducidos al hospital, ha muerto.

Mientras tanto prosiguen las operaciones de rescate con la participación de mineros voluntarios de los pozos vecinos. Un portavoz del Ministerio de Defensa ha dicho que unidades del Ejército están preparadas para acudir al lugar.—Efe.

**DIECINUEVE ADULTOS MUERTOS**

MERTHYR TYDFIL (País de Gales), 21.—El número de adultos muertos en el derrumbamiento de carbón en la aldea de Aberfan, País de Gales, es de diecinueve.—Efe.

## El presidente Johnson y el jefe del Gobierno de Australia afirman que la situación militar ha mejorado en el Vietnam

En una declaración conjunta después de sus conversaciones

CANBERRA, 21.—El presidente Johnson y el jefe del Gobierno australiano, Harold Holt, han declarado que la situación militar en el Vietnam ha mejorado. Pero pusieron de relieve, asimismo, que es necesario mantener el actual esfuerzo militar, "firmemente", hasta que se pueda llegar a una solución satisfactoria con el Vietnam del Norte.

La declaración conjunta de ambos dirigentes fue facilitada después de una serie de conversaciones sostenidas entre los dos durante la gira de Johnson por Australia.

Las conversaciones se refirieron, en particular, a los problemas de Asia y, sobre todo, a los que afectan al Vietnam.—Efe.

**LLEGADA A MELBOURNE**

MELBOURNE, 21.—El presidente Johnson y su esposa han llegado al aeropuerto de Essendon, de Melbourne, procedentes de Canberra.

Durante todo el día de hoy visitarán Melbourne,

dirigiéndose a Canberra por la noche.—Efe-Reuters.

**BOTES DE PINTURA CONTRA EL COCHE DE JOHNSON**

MELBOURNE, 21.—Dos bolsas de plástico llenas de pintura blanca han sido arrojadas hoy contra el coche en el que el presidente Johnson y su esposa se desplazaban por las calles de Melbourne, juntamente con su escolta.

Los paquetes de pintura alcanzaron una de las ventanillas del vehículo, manchando las cabezas de varios policías secretos de su séquito que iban sentados en la parte delantera del automóvil.

Minutos más tarde, otras bolsas, esta vez con pintura roja y verde, fueron lanzadas contra el coche presidencial cuando Johnson se dirigía a una recepción en el Palacio del Gobierno.

Esta vez la pintura dio en la parte lateral del vehículo en el que, a través de calles engalanadas de

## Ningún acuerdo aún sobre el precio de las naranjas en el Mercado Común

La Europa Oriental es el mejor cliente de España, en el momento en que se quiere favorecer a la fruta italiana, escribe hoy el «Financial Times» de Londres

BRUSELAS, 21.—El Comité de Gestión de Frutos y Legumbres, reunido ayer, no llegó a ningún resultado sobre el precio de referencia de las naranjas. Después de largas discusiones, se llegó a un compromiso, pero éste tampoco fue aprobado por la unanimidad de las delegaciones, por lo que el informe y el citado precio de referencia de las naranjas quedan en suspenso. Ahora, la Comisión de la Comunidad Económica Europea deberá adoptar una decisión, probablemente la semana que vie-

ne. Esta decisión será presentada al Consejo de Ministros de los "Seis", quien determinará en su momento.—Efe.

**ESPAÑA EXPORTA SUS NARANJAS A LOS PAISES DE LA EUROPA ORIENTAL**

LONDRES, 21.—"Con mucho, el capítulo más importante de las Exportaciones españolas a la Europa Oriental, son las naranjas", escribe esta mañana en el "Financial Times" su corresponsal en los países comunistas de Europa Oriental.

"Para cualquiera que no haya vivido en la Europa del Este es difícil imaginar la obsesión que aquella gente tiene con las naranjas."

"Con excepción de algunas (relativamente muy pocas) naranjas y limones que se producen en Georgia, no hay frutos cítricos en todo el bloque soviético, y por consiguiente, son allí de lujo."

"Se venden por algo así como diez chelines (84 pesetas) la libra, pero a pesar de ello la gente se precipita a comprarlas cuando aparecen en los comercios y muy raramente hay bastantes para todos."

**Melones para los EE.UU.**

ALICANTE, 21.—Ha zarpado del puerto en ruta directa a Nueva York, el buque americano "Atleboro Victory", que transporta un cargamento de melones con destino a Estados Unidos.—Cifra.

"Desde el punto de vista español—prosigue el corresponsal del "Financial Times"—la Europa Oriental debe ser un deseado cliente para las naranjas desde el momento en que las preferencias del Mercado Común operan ahora contra España en favor de la fruta italiana."

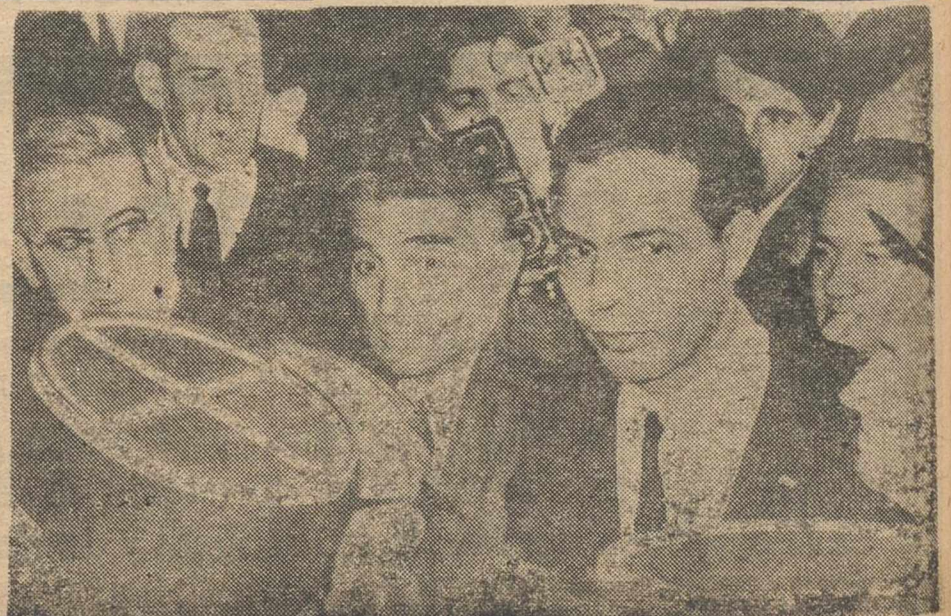
El extenso artículo del "Financial Times" viene dedicado, además, a comentar diversos aspectos de las relaciones comerciales y turísticas de España con los países del bloque comunista, la URSS incluida.—Efe.

## Sánchez Arjona agasajado en Berlín

**HOY EMPRENDERÁ EL REGRESO A MADRID**

BERLIN, 21.—En la noche de ayer, el cónsul general de España en Berlín ofreció una cena en honor del ministro español de la Vivienda que se encuentra en la antigua capital de Alemania invitado por el Gobierno Federal alemán. En el transcurso de la misma el señor Sánchez Arjona expresó su satisfacción por las atenciones recibidas en Alemania y por los resultados de las conversaciones sostenidas con las autoridades alemanas del Ministerio de la Vivienda. Hoy a las dos de la tarde, el ministro español iniciará el regreso a Madrid vía Dusseldorf.—Efe

## Ahmed Dlimi se entrega a la justicia francesa



PARIS.—El subdirector de Seguridad marroquí, comandante (ascendido a teniente coronel por el soberano marroquí), Ahmed Dlimi, protegido por policías y gendarmes, entre una muchedumbre de reporteros, a su llegada al Palacio de Justicia. Poco después fue detenido por la Policía. (Foto EUROPA PRESS)

LA VOZ DE **ALBACETE** DIARIO DE LA TARDE

Viernes, 21 octubre de 1966 - Teléfonos - 2794 - 2795